SEEBLICK

Beilage «Frühlingserwachen» auf Seite 14!

Erlebnisführer auf Seite 22!

| KW 13, 28.03.2013 | Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Romanshorn

Gemeinden & Parteien

Film ab im Kino Roxy Romanshorn

FRANZ
SCHMUCKSTÜCKE

Markus Franz, Goldschmied
8590 Romanshorn · franzschmuck.ch

ca. Fr. 38.–/46.50 per Gramm Feingold

Ströbele Kommunikation
gestalten und realisieren

Erlebnisse in Bildern

Schöne Momente noch einmal durchlebt. Beim Blättern im Fotobuch.

Ströbele AG | CH-8590 Romanshorn
Telefon +41 (0)71 466 70 50
www.stroebele.ch
Ströbele, der Erfolgsbeschleuniger

Mehr Erfolg durch Farbinserate – 071 466 70 50

Strandbad Restaurant
essen & entspannen

Genussvolle Ostern
Delikate Menüs mit Spargel, Fisch, Fleisch und Geflügel.

Strandbadstrasse 202 . 8592 Uttwil
Reservationen erwünscht: 071 463 47 74
Do bis So von 9 bis ca. 20 Uhr

Pizza Kurier
Tornado
Neu auch in Romanshorn

Aktion
bis Sonntag, 31. März 2013:
jede abgeholte Pizza
Fr. 10.–

Bestellungen
Telefon 071 461 40 40
www.pizza-kurier-tornado.ch

Getränke-Hauslieferdienst

Schnell und zuverlässig:

- Apfel- und Fruchtsäfte
- vergorene Apfelsäfte
- Mineralwasser und Süssgetränke
- Biere aus 12 Schweizer Brauereien
- Über 200 ausländische Biere
- Wein und Spirituosen
- Über 150 Whiskys und Grappas

Zum Abholen empfehlen wir unseren Abholmarkt an der St.Gallerstrasse 213 (zwischen Arbon und Roggwil).

MÖHL
GETRÄNKE-MARKT

Getränkehandel der Mosterei Möhl AG, 9320 Arbon
Telefon 071 447 40 73

Photovoltaikanlagen

PVT SCHWEIZ GmbH
Hornbachstrasse 6
8594 Güttingen
Tel. 071 690 01 12
info@pvt-schweiz.ch
www.pvt-schweiz.ch

MRD RACING
REIFENTECHNIK

Ihr Pneuhaus in Romanshorn

Gerne beraten wir Sie persönlich, rufen Sie uns an oder kommen Sie vorbei.

Öffnungszeiten
Montag geschlossen
Dienstag bis Freitag
07.30–12.00 • 13.30–17.30 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Amriswilerstrasse 51 • CH-8590 Romanshorn
Tel. +41 71 477 31 76 • info@mrd-racing.ch

% Frühlingsaktion %

Qualitätsreifen

Michelin Energy Saver+ 195 / 65 R15 91V	**Fr. 95.00 / Reifen**
Michelin Pilot Sport 3 205 / 55 R16 91V	**Fr. 120.00 / Reifen**
Michelin 91W Primacy 3 225 / 45 R17 91W	**Fr. 160.00 / Reifen**

Beim Kauf von 4 neuen Michelin-Sommerreifen erhalten Sie einen **REKA-Gutschein im Wert von Fr. 50.00**

Die günstige Alternative

Avon ZV5 195 / 65 R15 91V	**Fr. 74.00 / Reifen**
Minerva F105 205 / 55 R16 91W	**Fr. 82.00 / Reifen**
Starfire RS-R1.0 225 / 45 R17 94V	**Fr. 102.00 / Reifen**

www.mrd-racing.ch

Wir sind zurück

Die Mitglieder des Vereins Feines Kino genossen am Donnerstagabend die filmische und feierliche Eröffnung des Roxy, des schönsten Kinos am linken Bodenseeufer. Am Wochenende war die ganze Bevölkerung eingeladen, sich filmisch verwöhnen zu lassen.

Der Applaus war gross an der Vorpremiere der Eröffnung – für den Vorstand und vor allem für die Präsidentin Andrea Röst.

Gemeinsam

«Phänomenal und eindrücklich ist dieses Miteinander gewesen von Mitgliedern, Sponsoren, öffentlicher Unterstützung und grossen Eigenleistungen», sagte Andrea Röst, Präsidentin des Vereins Feines Kino. Dieses gemeinsame Erlebnis und die Leidenschaft für den Film machten es aus. Finanzielle Zahlen waren an diesem Abend kein Thema, können es nicht sein, weil noch nicht alle Rechnungen da seien, erklärte die Kassierin Marlis Cunnigham.

Atmosphäre überzeugt

Filme seien immer Horizonterweiterung, seien Reisen in neue und fremde Welten. Und ein Kino sei immer auch ein Treffpunkt. In seiner Grussbotschaft rief René Munz vom kantonalen Kulturamt dazu auf, diesen Anliegen Sorge zu tragen, und wünschte dem Roxy in Romanshorn eine erfolgreiche Zukunft. Der Filmpublizist und Präsident von «trigon-film schweiz», Walter Ruggle, gratulierte zum Mut und zum gelungenen Einsatz, denn das Kino hat neben langer Vergangenheit und Gegenwart auch Zukunft.
Bevor die zahlreichen Zuschauer den argentinischen Film «Medianeras» auf der neuen digitalen Anlage geniessen konnten, waren sie zu Getränk und Suppe eingeladen.
Die Besucher waren angetan von der perönlichen Atmosphäre, der neuen, frischen Farbgebung; das neue Kino wirkt einladend und ist auch für Gebehinderte begehbar.

Markus Bösch

Gewinner Kino-Kreuzworträtsel

1. Preis: Nachtessen im Restaurant TriBeCa im Wert von 150 Franken:
H. Stadelmann, Amriswil
2. Preise: Gutschein der Buchhandlung Nagel, Amriswil, im Wert von 100 Franken:
M. Rüttimann, Warth
Gutschein der Confiserie Köppel, Romanshorn, im Wert von 100 Franken:
M. Gross, Uttwil
3. Preise:
Gutschein der Drogerie Staub im Wert von 50 Franken: E. Epper, Güttingen
Gutschein von floralis Blumen-Design im Wert von 50 Franken: M. Brägger, Matzingen
Gutschein von claro-Weltladen im Wert von 50 Franken: A. Epper, Güttingen

Der Verein Feines Kino bedankt sich bei allen Teilnehmenden fürs Mitmachen und gratuliert den Gewinnern. Herzlichen Dank an alle Gutscheinspender und an Vreni Schawalder.

Aufstieg
Die Mini A der Pikes steigen in die Mini Top auf.

Weiter gehts auf Seite 9.

Auf Besichtigungstour
Beim Klub der Älteren läuft immer etwas.

Weiter gehts auf Seite 11.

Helden
Die turnenden Vereine unterhielten ihr Publikum aufs Beste.

Weiter auf Seite 13.

Kultur, Freizeit, Soziales
Seiten ..... 1 bis 3, 8 bis 13, 26
Gemeinden & Parteien
Seiten ..... 4 bis 7
Wellenbrecher
Seite 5
Wirtschaft
Seiten .....7 bis 8

Beilage «Frühlingserwachen» auf Seite 14!

Erlebnisführer auf Seite 22!

Impressum

Herausgeber
Politische Gemeinde Romanshorn

Amtliches Publikationsorgan
Politische Gemeinde Romanshorn, Primarschulgemeinde Romanshorn, Sekundarschulgemeinde Romanshorn-Salmsach

Erscheinen
Jeden Freitag gratis in allen Romanshorner und Salmsacher Haushaltungen. Auswärtige können bei der Gemeindekanzlei ein Jahresabo von Fr. 100.– (Schweiz) abschliessen.

Entgegennahme von Textbeiträgen, bis Di. 8 Uhr
Gemeindekanzlei Romanshorn
Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn
Fax 071 466 83 82, seeblick@romanshorn.ch

Koordinationsstelle der Texte
Regula Fischer, Seeweg 4a, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 65 81

Entgegennahme von Inseraten, bis Mo. 9 Uhr
Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35
8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50
Fax 071 466 70 51, info@stroebele.ch

sanitär bötschi ag

Ivo Bötschi Gechäftsführer

Sanitär Bötschi AG
Bahnhofstrasse 36
8590 Romanshorn
Filiale in Lömmenschwil

Tel. 071 461 21 01
Fax 071 461 21 05
E-mail:
ivo.boetschi@sunrise.ch

Sanitäre Anlagen und Installationen

GEMEINDE ROMANSHORN

BAUGESUCHE

Bauherrschaft: Rechsteiner Bruno und Vreni,
Waldmannstrasse 1, 8590 Romanshorn

Grundeigentümerin
Rechsteiner Vreni, Waldmannstrasse 1, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Montage Solarmodule (Photovoltaikanlage)

Bauparzelle: Parzelle Nr. 3324, Amriswilerstrasse 114

Bauherrschaft: Wincasa AG, Immobilien-Dienstleistungen,
St. Leonhard-Strasse 39 / Neumarkt 2, 9001 St. Gallen

Grundeigentümerin
Credit Suisse Funds AG, Sihlcity, Kalandergasse 4, 8070 Zürich

Bauvorhaben: Montage Immobilien-Werbetafel

Bauparzelle: Parzelle Nr. 3187, Huebzelg 1, 3, 5

Bauherrschaft/Grundeigentümer
Taninmis Chantal und Mehmet, Amriswilerstrasse 37,
8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Anbau Windfang

Bauparzelle: Parzelle Nr. 1845, Amriswilerstrasse 37

Bauherrschaft/Grundeigentümer
Thurgauer Kantonalbank, Im Roos 6, 8570 Weinfelden

Bauvorhaben: Ersatz Leuchtreklamen

Bauparzelle: Parzelle Nr. 936, Bahnhofstrasse 54a

Bauherrschaft
Thurgauer Kantonalbank, Im Roos 6, 8570 Weinfelden

Grundeigentümer: MEG Schweizer/Hartenbach/Thaler,
c/o RH Verwaltungen, Postfach 92, 9327 Tübach

Bauvorhaben: Ersatz Reklamebeschriftungen

Bauparzelle: Parzelle Nr. 681, Bahnhofstrasse 13

Planauflage: vom 2. April bis 21. April 2013
Bauverwaltung, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn

Einsprachen: Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, Bahnhofstrasse 19,
8590 Romanshorn, einzureichen.

Beobachten, fragen, verstehen

Über 100 Kinder erlebten am Samstagmorgen Naturwissenschaften und Englisch altersgerecht an der Kanti Romanshorn: Teilnehmen wollten viel mehr.

Für einmal herrschte am Samstagmorgen Betrieb in einigen Zimmern der Kantonsschule: Im Chemielabor wurde in weissem Mantel und mit Schutzbrille experimentiert mit Farben, Salzen und Lebensmitteln, in der Physik wurde das Phänomen der schwebenden Eier beobachtet, in der Mathematik und Informatik beschäftigten sich die Viert- bis Sechstklässler mit verschlüsselten Botschaften und der Programmiersprache Ruby. In der Aula hiess es «Was für ein englisches Theater!».

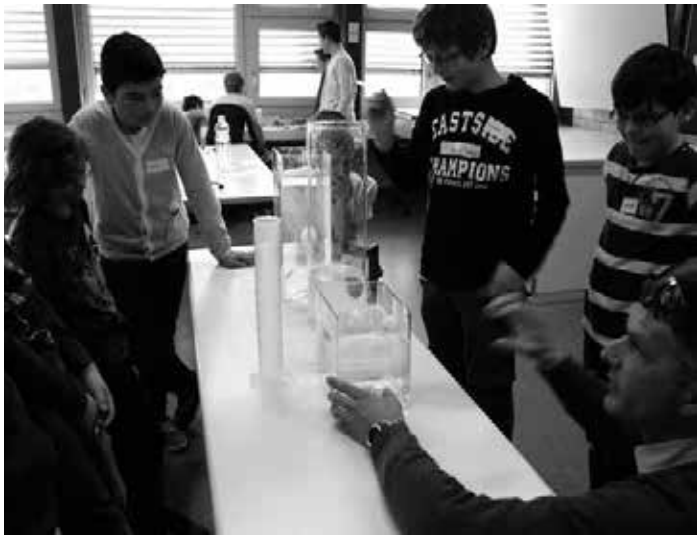
Überrannt

«Wir waren völlig überrascht vom grossen Echo: Mit 50 Kindern haben wir gerechnet, gekommen sind 110. Interessiert haben sich noch einige Hundert mehr. Doch mehr konnten wir nicht berücksichtigen, so gern wir dies auch getan hätten», sagt Pius Geiger, der Leiter der Administration und als Mitglied der «Steuergruppe offene Kanti» Organisator. Damit sollte diese Idee für Erwachsene auch für Kinder geöffnet werden, auch um die Bandbreite der Bildungsmöglichkeiten für die Schüler früher aufzuzeigen. Die offene Kinderkanti gibt es schon an anderen Orten, neu in Romanshorn ist das Konzept, nur einen, längeren Vormittag mit zwei Kursstunden anzubieten. Um das riesige Interesse einigermassen aufzufangen, ist ein weiterer Kursvormittag vor den Sommerferien geplant.

Macht Spass

Die Kinder zeigten sich begeistert: Noah Koller aus Freidorf würde wiederkommen: «Selber experimentieren ist spannend. Das habe ich zu Hause auch schon gemacht.» Janine Schenk aus Amriswil durfte im Englisch-Theater-Workshop pantomimisch und in englischer Sprache spielen. Die Rolle einer betrunkenen Person hat sie per Zettel gezogen: «Es hat mir viel Spass gemacht.»

Markus Bösch



In der Physik ging es um schwebende Eier, schrumpfende Getränkedosen und tuckernde Dampfboote.

Gemeinden & Parteien

Friedrichshafen und Romanshorn gemeinsam

Friedrichshafen und Romanshorn präsentieren sich gemeinsam auf der IBO 2013.

Auf der diesjährigen IBO präsentierten sich Friedrichshafen und Romanshorn wieder an einem gemeinsamen Stand. Am Rande der Messe trafen sich Friedrichshafens Bürgermeister Holger Krezer und Rolf Vorburger, Gemeindeschreiber von Romanshorn, zum Gespräch. Ziel der gemeinsamen Präsenz auf der IBO sowie der Gespräche zwischen Krezer und Vorburger war die Vertiefung der guten Verbindungen mit Romanshorn. Romanshorn und Friedrichshafen präsentierten dabei ihre vielfältigen Angebote. Dazu gehörte auch ein gemeinsames Gewinnspiel, bei dem es viele interessante Preise zu gewinnen gab.

Stadtmarketing Friedrichshafen

Die Städte Romanshorn und Friedrichshafen präsentierten sich auch in diesem Jahr wieder gemeinsam auf der IBO. Zweiter von links: Bürgermeister Holger Krezer, daneben Gemeindeschreiber Rolf Vorburger zusammen mit den Damen und Herren, die den IBO-Stand betreuten.

Gemeinden & Parteien

Stimmiger Besuchsmorgen

Schule am Samstagmorgen: Einmal pro Jahr lädt die Sekundarschule Romanshorn-Salmsach die Eltern und Freunde ein, sich ein Bild zu machen vom Schulgeschehen. Die dritten Klassen waren im Reckholdernschulhaus, die beiden ersten Klassen in der Weitenzelganlage anzutreffen, angesagt waren die mathematischen und naturwissenschaftlichen Fächer genauso wie die musisch-gestalterischen und sprachlichen Bereiche. Überall war eine friedliche und gute Stimmung auszumachen. Unser Bild entstand in der Hauswirtschaftslektion: Agnes Iseli zeigte den Schülerinnen und Schülern, wie sie mit Zopf, Teigtieren und bemalten Eiern den Ostertisch verschönern können.

Markus Bösch

Gemeinden & Parteien

Ostergottesdienst

Am Sonntag, 31. März um 9.30 Uhr feiern wir in der reformierten Kirche den Ostergottesdienst. Festliche Musik mit Nina Stangert (Flöte) und Miroslava Grundelova (Orgel) wird diesen Gottesdienst in besonderer Weise prägen. Ebenfalls laden wir zum Abendmahl ein. Und beim anschliessenden Apéro wird sich auch noch das eine oder andere Osterei finden lassen.
Dass auch die Predigt ein österliches Thema haben wird, versteht sich von selbst!
Seien Sie herzlich willkommen!

Evangelische Kirchgemeinde Romanshorn/Salmsach

Wellenbrecher

Mensch …

Anatomisch gesehen besteht der Mensch aus fast 90% Wasser, im Körper sind etwa 200 Knochen versteckt und er ist von ca. 2 m^2 Haut überzogen. Er hat Organe, die nach einem ausgeklügelten System funktionieren, über 650 mehr oder minder trainierte Muskeln und zwischen 0 und 150000 Haaren auf dem Kopf. Der wiederum wiegt etwa 8 Pfund, davon macht das Gehirn meist 1300 g aus. 5 bis 6 Liter Blut sorgen dafür, dass Sauerstoff und Kohlenstoff hin- bzw. wieder zurückgebracht werden und dass die Nährstoffe an die richtige Adresse transportiert werden – alle in etwa nach dem gleichen Bauplan. Ein Wunderwerk! Und doch tickt jeder anders, es gibt nicht zwei identische Wunderwerke. Meist träumt der (westliche) Mensch von Dingen, die unerreichbar sind, und wünscht sich Sachen, die er nicht braucht. Er hält sich gerne für wichtiger, als er ist, und redet mehr, als er sollte, vor allem über andere. Und was bleibt am Schluss? Diese Frage verdrängen wir in der Regel. Entweder haben wir Angst davor oder wir halten uns für unsterblich, weil es ohne uns sowieso nicht geht.

Eine Bekannte erzählte mir, dass sie ihren Vater nach den Tod zu einem Diamant einschmelzen haben lassen. Mithilfe dieses Verfahrens kann er das Ohr ihrer Tochter zieren, die immer ein besonders inniges Verhältnis zu ihrem Opa hatte. Sie konnten sich beide nicht vorstellen, ihn in der Erde oder in irgendeiner Wand zu bestatten. Am Anfang war ich geschockt (Mein toter Opa hängt an meinem Ohr …). Ich fand das richtig makaber. Bei längerem Überlegen musste ich aber doch eingestehen, dass es eigentlich eine schöne Idee ist. So wird der wertvolle Körper in einen anderen wertvollen Gegenstand verwandelt. Nur, für mich ist immer noch der Inhalt des Menschen das wirklich Wertvolle. Sobald ein Mensch gestorben ist, handelt es sich nur noch um die leibliche Hülle, und um jemanden in guter Erinnerung zu behalten, muss er sich einen Platz in meinem Herzen geschaffen haben. Aber die Menschen sind bekanntlich verschieden.

Ich wünsche allen ein gesegnetes Osterfest.

Ingrid Meier

Ergebnisse der Fusionsabklärungen vorgestellt

Rund 300 Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinden Romanshorn und Salmsach folgten der Einladung der Projektleitung in die MZH Bergli in Salmsach, um sich aus erster Hand über die Ergebnisse der Abklärungen einer allfälligen Fusion der Gemeinden Romanshorn und Salmsach informieren zu lassen.

«Heirat» zweier gleichberechtigter Partner

Im Rahmen von Kurzreferaten stellten die Projektleitung sowie die Leiter der sechs thematischen Arbeitsgruppen den interessierten Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinden Romanshorn und Salmsach die umfassenden Prüfergebnisse der Auswirkungen einer möglichen Fusion der beiden Gemeinden vor. Dabei wurden die Vor- und Nachteile einer Fusion sowie die erwarteten Konsequenzen für die einzelnen Bereiche der Gemeindezuständigkeit im Detail erläutert. Zudem betonten alle Projektverantwortlichen, dass es sich bei der geprüften Fusion nicht um eine Einverleibung eines kleinen Gemeinwesens durch ein grosses handelt, sondern dass alle Beteiligten eine «Heirat» zweier gleichberechtigter Partner anstreben.

Lebhafte Diskussion der Arbeitsgruppenvorschläge

An die Präsentation der Ergebnisse schloss sich eine lebhafte Diskussion der Besucherinnen und Besucher mit den Arbeitsgruppenvertretern an. Die Fragen betrafen insbesondere die weiteren Schritte im Fusionsprozess, die Modalitäten der bevorstehenden Volksabstimmung vom 24. November beziehungsweise der Salmsacher Gemeindeversammlung von Ende November sowie mögliche Effizienzgewinne aus der Zusammenführung der beiden Gemeindeverwaltungen. Ebenfalls erörtert wurde die Frage, ob Salmsach einen garantierten Anspruch auf eine Einsitznahme in die Behörden der künftigen fusionierten Gemeinde haben kann. Die Projektleitung führte diesbezüglich aus, dass ein solcher Sitzanspruch für die erste und allenfalls für die zweite Amtsdauer nach einer Fusion zugestanden werden kann. Danach kann dies nach dem geltenden Gemeindegesetz jedoch nicht mehr garantiert werden.

Resultate der Umfrage zu Wappen und künftigem Gemeindenamen

An der Informationsveranstaltung wurden zudem die Ergebnisse des breit angelegten Befragungsprozesses der Bevölkerungen von Romanshorn und Salmsach zum Wappen und zum Namen der künftigen fusionierten Gemeinde vorgestellt. Insgesamt gingen rund 400 Einsendungen ein, wobei neben den von der Arbeitsgruppe vorgeschlagenen Wappen auch rund 80 neue Vorschläge eingereicht wurden. Bei der Namensgebung dominierten die Wünsche einer Kombination der bisherigen Ortsnamen. Eine erhebliche Zahl der Rückmeldungen plädierte jedoch für die Bezeichnung «Romanshorn» auch für die fusionierte Gemeinde. Die Gemeinderäte von Romanshorn und Salmsach werden entscheiden, welchen Namen für die neue Gemeinde sie in der Abstimmungsbotschaft den Stimmberechtigten vorschlagen.

Kombiniertes Wappen erhält den Vorzug

In einer Konsultativabstimmung befanden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Informationsveranstaltung anschliessend über das Wappen der fusionierten Gemeinde. Die Projektleitung unterbreitete dabei zwei Vorschläge zur Abstimmung. Der erste Vorschlag hatte das Sujet des Schiffs-Steuerrades auf blauem und silbernem Grund, der zweite Vorschlag eine Kombination des Hornes aus dem Romanshorner Wappen mit einem der Bischofsstäbe des Salmsacher Wappens zum Inhalt. Mit 117 zu 84 Stimmen gaben die Anwesenden dem Vorschlag eines kombinierten Wappens den Vorzug.

Gemeindekanzlei Romanshorn
Gemeindekanzlei Salmsach

Das kombinierte Wappen (rechts) ging bei der Konsultativabstimmung als Sieger hervor.

Leinenpflicht – Start Sommersaison

Per 1. April gelten für Hundehalterinnen und Hundehalter auf den Romanshorner Parkanlagen bezüglich Leinenpflicht wieder die Sommerbestimmungen.

Der Seepark, die Surf- und die Schlosswiese sind bei der Romanshorner Bevölkerung sowie bei den Touristen sehr beliebt. Die Gärtnergruppe im Gemeindewerkhof sorgt täglich für das Aushängeschild Seepark. Leider werden Blumenbeete immer wieder durch frei laufende Hunde beschädigt und verschmutzt.

Hundehalter sind gefordert

Die Hundehalter sind bei der Aufsicht ihrer Vierbeiner gefordert. Sie haben für eine angemessene Überwachung, sachgemässe Pflege und ordentliche Unterbringung der Hunde zu sorgen. Das Gesetz über das Halten von Hunden schreibt vor, dass in Park-, Schul-, Spiel- und Sportanlagen sowie an verkehrsreichen Strassen Hunde an der Leine zu führen sind. Diese Vorschrift wird auf den Romanshorner Grünflächen oft missachtet. Die Auswirkungen sind zum Beispiel beschädigte Blumenbeete im Seepark, welche mit öffentlichen Steuergeldern wieder instandgestellt werden müssen. Vom 1. April bis 31. Oktober gilt deshalb im Seepark sowie auf der Surf- und Schlosswiese eine Leinenpflicht.

Lockerung der Leinenpflicht auf der Surfwiese am Morgen

Versuchsweise gilt die Leinenpflicht auf der Surfwiese erst ab 10 Uhr. In den Morgenstunden von 6 bis 10 Uhr dürfen sich Hunde auf der Wiese und im Wasser frei, jedoch beaufsichtigt bewegen. Dabei gilt es, auf andere Mitbenutzer der Surfwiese Rücksicht zu nehmen und die Bewegungsfreiheit der Hunde entsprechend der jeweiligen Situation einzuschränken.

Markus Fischer, Ressortchef Ordnung und Sicherheit

Gemeinden & Parteien

Was Männer geniessen

Das Männerpalaver – das ist eine Gesprächsrunde für Männer jeden Alters: Kürzlich fand ein Austausch zum Thema «Was Männer geniessen» statt.

Sind es die gängigen Clichés, die Männerherzen höher schlagen lassen – Autos, Frauen, Rauchen? Was einen geniessen lässt, beschert Wohlbefinden und bereichert das Leben. Und das könne Intimität mit seiner Frau sein, die Velofahrt in den Sonnenaufgang hinein und die anschliessende Dusche, wurde gesagt, das Glas Rotwein am Abend genauso wie die Ruhe in der Natur. Ist es die Freiheit, über die eigene Zeit entscheiden zu können, also vielleicht die Zeit nach der Pensionierung oder auch im Jugendalter vor dem Eintritt ins Arbeitsleben? Steht Genuss im Widerstreit mit Leistung? Macht wird oft auch als Genuss empfunden. Und ist er vielleicht sogar nutzlos? Oder gelingt es fremdsprachigen Männern, Menschen aus südlichen Ländern besser, zu geniessen, wenn sie sich zum Gespräch, zum Kaffee treffen, als uns, die wir dem Leben eher ernsthaft begegnen?

Halbvoll

Das Gespräch nahm mit dem Verlauf des Abends tiefere Dimensionen an, Erfahrungen aus dem eigenen Leben wurden ausgetauscht, etwa, dass erst ein nahendes Burnout dazu geführt habe, geniessen zu können. Mithin habe Genuss mit Lebensqualität zu tun: Wer die Geschehnisse des Lebens als halbvolle Gläser erkennen kann, hat mehr vom Leben, nimmt die Genüsse wahr. Und ganz klar kann «Mann» allein geniessen, genauso wie mit anderen Männern, wie mit seiner Frau, denn geteilte Freude ist oft doppelte Freude. Und wenn etwas nicht mehr funktioniert, nicht mehr so «leicht von der Hand geht», heisst es auch, noch mögliche Genüsse als Geschenk zu begreifen.
Nach anderthalb Stunden war klar: Männer können sehr wohl palavern und auch sehr Persönliches austauschen.

Am 17. April ist um 20 Uhr im evangelischen Kirchgemeindehaus die nächste Gesprächsrunde angesagt zum Thema «Was macht mir Angst und was mache ich damit?». Am 22. Mai besteht die Möglichkeit, ein aktuelles Thema zu behandeln, und am 19. Juni lautet die Fragestellung «Was bleibt von mir, wenn ich nicht mehr da bin?».

Markus Bösch

Gemeinden & Parteien

CVP-Stamm

Am nächsten Donnerstag, 4. April, findet der CVP-Stamm statt. Wer Zeit und Interesse hat, ist herzlich willkommen. Wir freuen uns auf eine gemütliche Runde.
Wo: Club Campania, Neustrasse 20, 8590 Romanshorn
Wann: Donnerstag, 4. April, ab 17.45 Uhr
Wir wünschen frohe Ostern.

Vorstand der CVP Region Romanshorn

Wirtschaft

Brandneu

Der brandneue Ford Kuga – bei Garage Stäheli AG

Kraftvoll, verbesserte Technologie und ein neues Design, innen und aussen! Mit seinem grossen Stauraumvolumen ist der brandneue Ford Kuga das ideale SUV (Sports Utility Vehicle) für Offroad-Abenteuer. Sein intelligentes Allradsystem passt sich sofort dem Gelände und den Bedingungen an, der Active City Stop bremst bei niedriger Geschwindigkeit automatisch, bevor man jemandem auffährt, und das Ford SYNC liest eingehende Textnachrichten vor und ermöglicht die sprachgesteuerte Bedienung von Musik, Telefon und vielem mehr. Eine absolute Neuheit ist ausserdem das per Fuss steuerbare Liftgate – die Heckklappe des Kofferraums. Sie kann einfach per Fuss geöffnet und geschlossen werden, selbst wenn man keine Hand frei hat. Der Ford Kuga birgt noch viel mehr Innovation in sich und läutet mit seinem Design und seiner Technologie geradezu ein neues Zeitalter der SUV ein. Ein absoluter Grund, ihn zu fahren.

Der brandneue Ford B-Max – bei Garage Stäheli AG

Der kompakte B-Max verfügt über ein raffiniertes Türsystem: Durch die 1,5 m breite Öffnung hat man einen einfachen Zugang zu einem erstklassigen, geräumigen und ausgetüftelten Innenraum. Neben dem einzigartigen Design ist der B-MAX ausserdem mit einer Reihe von Technologien ausgestattet, die das Fahren einfacher, angenehmer und effizienter machen. Der Active City Stop zum Beispiel hilft, Kollisionen bei langsamem Verkehr zu verhindern, indem er notfalls automatisch für Sie bremst. Der B-MAX ist mit fortschrittlichen Benzin- und Dieselmotoren und mit verschiedenen Getriebearten erhältlich. Der revolutionäre 1,0-Liter-EcoBoost-Benzinmotor hat bei einer erstklassigen Kraftstoffeffizienz die Leistung eines 1,6-Liter-Motors. Dieses Aggregat wurde 2012 international als der innovativste Motor ausgezeichnet. Das flexible Raumwunder für jede Gelegenheit und mit dem neuen Motor ist ein Muss zu fahren bei:

Garage Stäheli AG, Bahnhofstrasse 65, 9315 Neukirch(Egnach)

Wirtschaft

Messe am See mit vielen Highlights

Die Messe am See in Arbon wartet mit spannenden Highlights und Produkten aus Gewerbe, Handel, Dienstleistungsbereich sowie einem attraktiven Wettkampf mit Race-Segelmodellbooten auf. Ein Schwerpunkt der diesjährigen Messe ist das Thema «Golden Age», also Menschen, die um 60 bis über 75 Jahre alt sind. Für diesen Bereich werden Referate, Vorträge und Vorführungen im Messe-Forum geboten.

Die alle zwei Jahre durchgeführte Frühlingsmesse im Seeparksaal Arbon präsentiert sich vom kommenden Mittwoch, 3. April, bis am Sonntag, 7. April, den Besuchern mit einem attraktiven Programm und einem Messe-Forum. 50 Aussteller lassen die Besucher teilhaben an Bewährtem und viel Neuem. Die Veranstalter schätzen, dass 15'000 Personen sich an den fünf Tagen umsehen werden und die Messe viele erstmalige Besucher anzieht. Während der Messe wird ein Kinderhort angeboten, welcher durch das Kinderhuus Arbon betreut wird. Als Treffpunkt für die Messebesucher bietet sich das Beizli der Holzmaskenzunft an.

Golden Age – ein neuer Lebensabschnitt

Der Begriff «Goldenes Alter» ist als Thema der Messe am See neu. Gemeint sind unternehmungslustige Leute, von 60 bis über 75 Jahre alt: Sie fühlen sich weit jünger, als ihre Lebensdaten dies behaupten. Ihre Söhne und Töchter sind selbständig. Was man ausgeben und sich leisten kann, ist nicht zu knapp bemessen – und die Golden Agers haben sowohl einen sicheren Geschmack als auch Anspruch auf Qualität. Die Golden Agers sind im Leben angekommen, sie erwarten von den Jahren, die vor ihnen liegen, noch einiges an Freude und Erfüllung. Dabei wollen sie Mitgestalter sein. Dennoch wollen sie Vorsorgethemen nicht vernachlässigen.

Messe-Forum für Golden Ager

Der Dialog mit dieser Gruppe Mitbürger findet im Seeparksaal im Messe-Forum statt. Dort wartet auf das Zielpublikum ein offenes Forum mit wechselnden Sprechern zu Themen wie Wohnen, Reisen, Vorsorge, Verkehr, Gesundheit und Pflege. Die ambulanten Dienste der Stadt Arbon lassen sich ebenso locker einbinden wie andere Informanten. Der Stadtrat für Soziales und Gesellschaft, Hansueli Züllig, hatte den Input mit dem Golden Age gegeben. In Arbon wohnen über 4000 Personen im angesprochenen Alter. Ausgearbeitet wird der Bereich Golden Agers von Kurt Frech. Er hilft aus freien Stücken mit, den Kontakt zur Bewohnerschaft im Vorpensions- und AHV-Alter zu gestalten, weil er sich über das eigene Golden Age bereits Gedanken macht. Frech zeigt sich im Weiteren beeindruckt von all den Leuten, die sich an der Messe und darüber hinaus «lohnfrei» für das Wohl der Gesellschaft einsetzen. Weitere Infos unter www.messeamsee.ch

Messe am See

Öffnungszeiten der Messe:
Mittwoch, 3. April, 17.00–21.00 Uhr
Donnerstag, 4. April, 17.00–21.00 Uhr
Freitag, 5. April, 17.00–21.00 Uhr
Samstag, 6. April, 13.00–21.00 Uhr
Sonntag, 7. April, 10.00–18.00 Uhr

Kultur, Freizeit, Soziales

4 Punkte für TriStar U13

Am Samstag, 23. März ging die bis anhin erfolgreiche U13-Wasserballsaison in Horgen in eine weitere Runde. Vor den jungen TriStar-Spielern lagen drei Spiele.

Im ersten Spiel gegen Schaffhausen verteidigte TriStar sehr konsequent und gestand Schaffhausen über das ganze Spiel fast keine Torchancen zu. Mit der super defensiven Leistung mit den erfolgreichen Balleroberungen, den wenigen Fehlpässen in den eigenen Reihen und schön ausgespielten Kontern, konnte das Spiel am Schluss überraschend klar mit 13:3 gewonnen werden. Das zweite Spiel gegen die Mannschaft aus Carouge begann TriStar sehr unkonzentriert. Doch die jungen Spieler aus der Ostschweiz konnten sich von Viertel zu Viertel steigern. Im letzten Viertel konnte man den Sack durch schöne Weitschusstore zu machen und das Spiel mit 9:5 gewinnen. Im dritten und letzten Spiel des Tages durfte die TriStar-U13 gegen Lugano, den grossen Favorit dieser U13-Saison, ins Wasser steigen. Lugano führt die Tabelle mit einem Torverhältnis von 128:15 verlustpunktlos an! TriStar begann das Spiel konzentriert und setzte die Taktik des Trainers gut um. Trotzdem lag das überlegene Lugano nach der Spielhälfte (nur) 6:0 in Führung. In der zweiten Hälfte des Spieles ging den jungen Wasserballern von TriStar die Luft aus. Durch ein erfolgreiches Kontertor von Cami Widmer konnte das einzige Tor von TriStar in diesem Spiel bejubelt werden. Lugano gewann das Spiel mit 19:1!

Die Bilanz des TriStar-U13-Teams nach acht Spielen lässt sich mit sechs gewonnenen mehr als sehen. Mischt man doch damit ganz vorne unter den grossen Wasserballvereinen der Schweiz mit.

TriStar-U13-Team, Thomas Fässler

Kultur, Freizeit, Soziales

Aufstieg in Mini Top perfekt

Die Mini A der Pikes EHC Oberthurgau gewinnen das zweite Aufstiegsspiel im EZO in Romanshorn gegen die EHC Chur-Capricorns mit 5:3 Toren (2:0 - 2:2 - 1:1) und beenden damit eine äusserst erfolgreiche Saison mit dem Aufstieg in die Mini Top!

Nach der knappen 5:6-Auswärtsniederlage im Auswärtsspiel in Chur waren die Mini-Hechte gefordert. Aufgrund des Aufstiegsmodus mussten die Oberthurgauer das Heimspiel unbedingt in der regulären Spielzeit gewinnen. Die weiteren Kriterien waren dann die Tordifferenz sowie die erzielten Auswärtstore.

Die Pikes zeigten sich in diesem alles entscheidenden Aufstiegsspiel auf der Höhe ihrer Aufgabe. Obschon die Mini A der EHC Chur-Capricorns auch in diesem Spiel ein würdiger und starker Finalpartner waren, waren es die Mini-Hechte, welchen es gelang, in diesem Spiel immer in Führung zu gehen und insbesondere niemals in Rückstand zu geraten.

Mit dem 5:3-Heimsieg zogen die Pikes punktemässig mit den EHC Chur-Capricorns gleich, wiesen jedoch die bessere Tordifferenz auf und erzielten die höhere Anzahl Auswärtstore. Somit spielen die Mini der Pikes in der kommenden Saison wieder in der höchsten Spielklasse, bei den MiniTop! Die Pikes gratulieren dem gesamten Mini-Team um Jusu Suomalainen und Steven Müller zu diesem tollen Erfolg!

Pikes, Hansruedi Vonmoos

Kultur, Freizeit, Soziales

Für wohltätige Zwecke

Mehrmals pro Jahr öffnet das Islamische Kulturzentrum seine Tür: Am vergangenen Wochenende konnte man im Zelt an der Alleestrasse Kebap- und Fladenspezialitäten sowie ein vielfältiges Süssigkeitenbuffet ausprobieren. Der Erlös aus diesen Anlässen kommt den Tätigkeiten des islamischen Vereins zugute.

Markus Bösch

Bild: Markus Bösch

Kultur, Freizeit, Soziales

Jahresversammlung Kirchenchor St. Johannes

Am 16. März traf sich der Kirchenchor St. Johannes im Restaurant Usblick zu seiner 160. Jahresversammlung.

Die Präsidentin Vreni Renggli konnte 32 Mitglieder, 3 Ehrenmitglieder und einige Gäste begrüssen.

Der Chor traf sich im vergangenen Jahr zu 58 Proben und Auftritten. Der Ostergottesdienst mit der «Missa brevis St. Johannis de Deo» von Joseph Haydn und am Weihnachtstag die «Pastoralmesse in G» von Colin Mawby waren die musikalischen Höhepunkte. Ein herzliches Dankeschön geht an dieser Stelle an den Dirigenten Roman Lopar für seine grosse Arbeit.

Im vergangenen Jahr musste der Chor von seinen beiden Ehrenmitgliedern Klärly Haag und Zita Bilgeri Abschied nehmen. Sechs Mitglieder gaben ihren Austritt bekannt. Somit zählt der Chor aktuell 38 SängerInnen. Mit einem herzlichen Applaus wurden die beiden Revisorinnen Margrit Decurtins und Marlis Zeugin in ihrem Amt bestätigt. Im Weiteren wurden Irma Frei, Melanie Lehner und Marlis Zeugin für ihre 10-jährige Mitgliedschaft geehrt.

Vreni Renggli orientierte den Chor, dass sie sich im Jahr 2014 nicht mehr als Präsidentin zur Verfügung stelle. Obwohl sie die Arbeit mit sehr viel Freude und Engagement macht, möchte sie doch etwas kürzer treten.

Gaby Zimmermann gratulierte im Namen des Seelsorgeteams dem Kirchenchor zu seinem 160-Jahr-Jubiläum und dankte dem Chor und auch dem Requiemchor für den grossen Einsatz.

Kath. Kirchenchor Romanshorn, Silvia Bolliger

Kultur, Freizeit, Soziales

Sport einmal anders

20. interkantonales Volleyballturnier für Behinderte (PluSport) in Romanshorn

Die PluSport-Gruppe Romanshorn begrüsste am 23. März zum 20. Mal zehn Mannschaften aus verschiedenen Kantonen der Ostschweiz zum Wettkampf. Nicht nur Leistung und Rangierung zählen im Sport, sondern auch Plausch und Kampfgeist.

Durch den PluSport können wir beweisen, dass Sport auch einmal anders sein kann. Nach den grossen Anstrengungen für viele Mitspieler/innen hat man sich zum traditionellen Nachtessen im «Usblick» in Romanshorn getroffen.

Nicht zu vergessen ist die grosse Arbeit der Begleiter, Spielleiter, Organisatoren, Helferinnen und Helfer, dafür ein herzliches Dankeschön.

PluSport Romanshorn, Präsident Max Amherd

Einsatz für Jung und Alt

Am 14. März fand die 148. Jahresversammlung des gemeinnützigen Frauenvereins statt. 42 Mitglieder und einige Gäste waren der Einladung gefolgt.

Haufenweise Kinderartikel in der Kinderbörse verkauft, endlose Meter Wolle verstrickt, viele Kilometer für den Mahlzeitendienst gefahren, zahlreiche Bäderfahrten organisiert, unbeschreibliche Stunden im Theater ermöglicht, zahllose Herzen beim Singen und Vorlesen in der Alterssiedlung erfreut sowie bei der Weihnachtsfeier im Dezember Alleinstehende über 75 Jahre beglückt und nicht zuletzt unzählige Familienbudgets mit der Sportartikelbörse geschont – «Frauen, die unentgeltlich tagelang in die Hosen steigen! Beim Frauenverein sind wir uns nichts anderes gewohnt», zitierte ein Vorstandsmitglied aus einem Zeitungsartikel aus dem Jahr 1973 anlässlich des nunmehr 40-jährigen Bestehens der Sportartikelbörse.

Veränderte Bedürfnisse

«Da nicht mehr alle Bereiche gleich erfolgsträchtig sind, müssen wir uns neue Strategien überlegen, damit wir unsere Ressourcen bestmöglich einsetzen können», sagte Regula Frischknecht, die nach dem überraschenden Rücktritt der Präsidentin Marlis Cunningham kurzerhand die Versammlung leitete. Dass es auch ohne Präsidentin geht, bewies das eingespielte Team souverän. «Aber schöner wäre es mit», ist sich der Vorstand einig. «Jeder Verein ist ein Geschäft», meldete sich auch die Präsidentin des Thurgauischen Frauenvereins TGF, Ruth Dütsch, zu Wort und war beeindruckt von der Geschäftsführung. Mit Vergabungen in der Höhe von 14'365 Franken konnte manche regionale Institution unterstützt werden.
Eine Fotopräsentation von Irmgard Schönenberger zum Geburtstagskind Sportartikelbörse liess Einblicke in die wandelnden Bedürfnisse gewähren. Aus einem Zeitungsartikel zu der ersten Börse las sie vor: «Es ging zu wie in einem Taubenschlag.» Die erste Sportartikelbörse fand übrigens im alten Coopgebäude beim Hubkreisel statt. Bei vielen anwesenden Frauen wurden wieder Erinnerungen an die vergangenen Einsätze wach.

Traditionsgemäss wurde auch dieses Jahr die selbst gestaltete Tischdekoration am Versammlungsende verkauft. Der Ertrag von rund 400 Franken geht an den Romanshorner Ferienpass.

Gemeinnütziger Frauenverein Romanshorn, Ingrid Meier

Zopfschiessen

Einladung zum Zopfschiessen am Ostermontag, dem 1. April.

Ein gemütlicher und beliebter Stadt- und Dorfschiessanlass, an welchem es keinen Verlierer gibt. Traditionell treten zwei Personen gegeneinander an. Dem Sieger winkt der grössere und dem Verlierer der kleinere Qualitäts-Butterzopf. Sie benötigen keine Lizenz. Alle Teilnehmer sind für diesen Anlass versichert. Jugendliche ab 12 Jahren, welche sich für den Schiesssport interessieren, können diesen Anlass zum «Schnuppern» benützen. Sie werden durch ausgebildete Leiter betreut. Es stehen Leihgewehre zur Verfügung.

Datum: 1. April
Ort: regionale Schiessanlage Almensberg
Zeit: 8:30 – 11:30 Uhr.
Programm: 2 Probe-, 8 Wertungsschüsse, Trefferfeld A5
Kosten: 12 Franken pro Teilnehmer inkl. Munition

Die Schützengesellschaft Egnach-Romanshorn heisst Sie herzlich willkommen. Tel. 078 880 01 61.

Schützengesellschaft Egnach-Romanshorn

Offenes Atelier

Jeden zweiten Montag im Monat ist offenes Atelier im pARTerre, Alleestrasse 59,8590 Romanshorn.

Was bedeutet offenes Atelier? Farben,Pinsel, Utensilien werden zur Verfügung gestellt. Keilrahmen können bei mir bezogen werden. Bilder, die nicht fertig sind, werden im pARTerre gelagert.

Zeit: 19.00–21.45 Uhr
50 Franken pro Abend
www.andrea-kist.ch

Ich freu mich.

Andrea Dobler-Kist

58. Bundesturnier vom 9. bis 12. Mai in Romanshorn

Dem Schachklub Romanshorn ist es nach sechs Jahren wieder gelungen, das jährliche Bundesturnier des Schweizerischen Schachbundes (SSB) nach Romanshorn zu holen. Hans-Peter Zott ist der Präsident des OKs, das sich aus Mitgliedern des Schachklubs Romanshorn und externen Helfern/-innen zusammensetzt.

Interview: Aladin Perazic mit Hans-Peter Zott
Der Schachklub Romanshorn ist ein kleiner Verein – wie ist es Ihnen gelungen, die Zusage für die Organisation des Bundesturniers zu bekommen?
Ein kleiner, aber feiner Verein, dessen Wirkung durch ein grosses persönliches Engagement des Präsidenten Alfred Meier und des Aktuars Hanspeter Heeb in der Senioren/Junioren-Ausbildung, im Thurgauer Schachverband und mit der erfolgreichen Einreichung eines Bewerbungsdossiers von Hanspeter Heeb für die Durchführung des Bundesturniers 2013 als überdurchschnittlich bezeichnet werden darf. Geholfen hat sicherlich auch, dass der Schachklub Romanshorn dieses Turnier bereits im Jahr 2007 zur Feier seines 75-jährigen Bestehens sehr erfolgreich ausgerichtet hatte. Es sind im Wesentlichen die gleichen Leute, die das OK bilden. Der einzige Neuling bin ich.

Für ein so grosses Turnier ist der Aufwand sicherlich gross. Können Sie sagen, was dieser alles beinhaltet?
Es geht darum, für die anreisenden Turnierteilnehmer für die vier Spieltage eine möglichst komfortable Turnierinfrastruktur bereitzustellen und zu betreiben. Unter anderem heisst das: Suche einer geeigneten Turniersaalinfrastruktur, Ausschreibung des Turniers, Flyer kreieren, übersetzen und verteilen, Aufsetzen der Anmeldeprozedur im Internet, reglementkonforme Führung des Spielbetriebes, Planung und Überwachung der Finanzen, Absprachen mit Gemeinde und Unterkunftsanbietern, Organisation der Getränke- und Verpflegungsbereitstellung, Schachmaterial-, Tisch- und Stuhlbestellung, Lieferung und Rückschub etc. Diese Aufgaben wurden in Ressorts zusammengefasst und werden durch die OK-Mitglieder sach- und zeitgerecht bearbeitet.

Anstatt im Bodan findet das Turnier nun im EZO statt. Wie gross ist der Mehraufwand?
Der arbeitsseitige Mehraufwand hielt sich aus meiner Sicht in Grenzen. Das EZO bietet komfortabel Platz für die Aufstellung der Turnierinfrastruktur und bietet ausserdem ein Restaurant und Unterkünfte, die für Junioren sehr geeignet sind. Finanziell können wir nicht auf die grosszügige Bereitstellung der Spieltische und -stühle sowie die Übernahme der Lokalmiete durch die Gemeinde zählen. Das bringt unsere Finanzen gegenüber dem Initialbudget etwas aus dem Gleichgewicht. Dem begegnen wir durch ein allseitig straffes Ausgabenmanagement.

In welchen Kategorien wird gespielt? Gibt es auch Möglichkeiten für Anfänger und Hobbyschachspieler, die nicht in einem Verein spielen?
Es wird in fünf Turnierkategorien gespielt. Das Hauptturnier I ist für die stärksten Spieler/innen ab Spielstärke 1820 ELO reserviert. Der/die beste Schweizer/in des Hauptturniers I darf sich Bundesmeister/in 2013 nennen. Das Hauptturnier II ist für die Spieler/innen mit Spielstärke 1580 bis 1860 ELO und im Hauptturnier III spielen die Spieler mit Spielstärke bis 1620 ELO oder ohne ELO. Für die Senioren werden ein Seniorenturnier I ab Spielstärke 1600 ELO und ein Seniorenturnier II bis Spielstärke 1599 ELO durchgeführt. Das Hauptturnier III wäre wohl das Turnier für die Anfänger und Hobbyschachspieler, welche nicht in einem Verein spielen. Selbstverständlich sind auch diese Spieler herzlich im Teilnehmerfeld willkommen. Alle wesentlichen Informationen finden Interessenten auf unserer Homepage unter www.bundesturnier2013.ch.
Wir hoffen natürlich, dass viele Hobbyspieler aus Romanshorn, dem Oberthurgau, dem Kanton Thurgau und den angrenzenden Kantonen diese Gelegenheit nützen und einmal an einem solch grossen Turnier «vor der Haustüre» selbst mitspielen.

Mit wie vielen Teilnehmern rechnen Sie? Woher werden diese hauptsächlich kommen?
Das Bundesturnier ist ein traditionsreiches Turnier mit einer relativ grossen Zahl von Stammteilnehmern. Wir rechnen mit rund 300 Teilnehmern. Diese werden aus der ganzen Schweiz und auch aus dem Ausland nach Romanshorn kommen.

Viele Spieler werden mit ihren Familien kommen, welche hier am Bodensee zeitgleich ihre Ferien verbringen – wie steht es um die Unterkunftsmöglichkeiten für diese? Worin sehen Sie Auswirkungen auf den Tourismus in dieser Region?
Wir haben im Rahmen unserer Vorbereitungen mit allen Unterkunftanbietern in Romanshorn und Umgebung Kontakt aufgenommen und sie über dieses Turnier orientiert. Einige Spieler und deren Begleiter werden vom Unterkunftsangebot Gebrauch machen.
Während die Schachspieler/innen selbst von den vielfältigen Ausflugsmöglichkeiten eher weniger profitieren können, sieht das für deren Begleiter/innen natürlich anders aus und wir hoffen, dass sich diese für den einen oder anderen Ausflug zu den umliegenden Sehenswürdigkeiten, sei es zu Wasser oder per Eisenbahn/Automobil, entscheiden werden.
Der Tourismusbranche bietet sich mit dem Bundesturnier die Möglichkeit, sich den Spielern und Besuchern im besten Gewande zu präsentieren und bei diesen einen derart positiven, bleibenden Eindruck zu hinterlassen, dass sie später, mit den besten Erinnerungen an das Bundesturnier in Romanshorn, gerne wieder einmal für ihren Urlaub hierher kommen werden. Wir leben ja tatsächlich dort, wo andere Ferien machen.

Schachklub Romanshorn

Einige Mitglieder des OK im Eissportzentrum Oberthurgau (EZO), dem Austragungsort des Bundesturniers 2013; von links: Markus Heierli, Alfred Meier, Hans-Peter Zott, Hanspeter Heeb und Sheki M. Perasic.

Kultur, Freizeit, Soziales

Museum über die Stadtgrenze hinaus

«Mit dem neuen Ausstellungskonzept seit der Wiedereröffnung im Juli 2009 konnten wir unser Museum im Bodenseeraum gut positionieren», freute sich Präsident Max Brunner anlässlich der Jahresversammlung des Museums am Hafen Romanshorn.

Rund 30 Mitglieder waren der Einladung zur Jahresversammlung des Museums am Hafen gefolgt. Durch einfaches Beiseiteschieben von Ausstellungsgegenständen kann innert kurzer Zeit viel Raum für Veranstaltungen gewonnen werden. Als Gemeindevertretung war Gemeindeammann David H. Bon anwesend, da die Museumsgesellschaft neu in sein Ressort fällt. «2012 haben wir vor allem im Ausstellungsbereich investiert», erklärte Max Brunner. «Es wurden zwei Grossbildschirme und ein Fernseher angeschafft. Von der Firma Sennheiser wurden uns acht Kopfhörergarnituren zur Verfügung gestellt.» Obwohl im Rechnungsjahr 2012 in allen Bereichen unerklärliche Einbrüche zu verzeichnen waren, konnte die Rechnung einen Gewinn von 2664 Franken ausweisen. Eine Fotopräsentation aus den Gründungstagen des Museums zeigte eindrücklich den unermüdlichen Einsatz zur Entstehung des heutigen Kleinods.

25-Jahr-Jubiläum

Das «Kleine Museum am Hafen» ist im Juni 1988 eröffnet worden. Obwohl die Museumsgesellschaft bereits 1985 gegründet wurde, war die Zeit nötig, um nachhaltig Gegenstände zu den Themen Bahn, Hafen, Trajekt, Schifffahrt und Dorfentwicklung allgemein zu sammeln. John Müller und Paul Giezendanner haben mit treuen Helfern/-innen während etwa 20 Jahren das Museum erfolgreich geführt. 2004 ist Gründungspräsident John Müller verstorben und Stöff Sutter übernahm das Präsidium. Nachdem die SBB 2007 das alte Zollhaus an Peter Fratton verkaufte, wurden die Ausstellungsstücke zwischengelagert. Ende 2007 konnte die Gemeinde Romanshorn einen Mietvertrag für den gesamten Dachstock für zehn Jahre abschliessen. Nach dem Umbau zog die Museumsgesellschaft ein und im Juli 2009 wurde wiedereröffnet. Jetzt nur noch «Museum am Hafen» genannt, finden hier über 150 Jahre Vergangenheit aus Leben, Arbeit und Fortschritt in Romanshorn ihren festen Platz. Sonderausstellungen ergänzen das Angebot. Die Räumlichkeiten können auch gemietet werden. «Leben ist in die Räume eingekehrt, und das ist gut so, denn John Müller wollte kein ‹Spinnrädlimuseum› (Zitat John Müller), sondern dass es lebt», sagte Max Brunner. «Alles, was Romanshorn geprägt hat, ist wichtig.» Heute zählt die Museumsgesellschaft 292 Mitglieder.

Museumsgesellschaft, Ingrid Meier

Der Vorstand rätselt: Wer erkennt dieses Gerät und kann sagen, wofür man es gebraucht hat? Es ist seit der Gründungszeit im Besitz des Museums und heute kann niemand mehr sagen, woher es kam noch wofür es zu gebrauchen war. Vielleicht weiss es jemand aus der Leserschaft? Meldungen sind erbeten an Max Brunner, Tel. 071 463 44 25.

Kultur, Freizeit, Soziales

Auf Besichtigungstour

Am Nachmittag des 11. April besucht der Klub der Älteren das Saurer-Museum in Arbon. Die Betriebsbesichtigung des Druckzentrums war gut besucht.

Zu sehen sind schwere Nutzfahrzeuge, das älteste von 1911, Postautos, Militärfahrzeuge und Feuerwehrautos. Aber auch Stickmaschinen und Webstühle, unter anderem eine «Chlüpperli-Maschine», die erste Stickmaschine der Firma Saurer sowie alle Generationen von Saurer-Webstühlen sind ausgestellt. Für diese Besichtigung, die um 14.00 Uhr beginnt, ist eine Führung organisiert. Sogar eine Vorführung von Webmaschinen ist vorgesehen.

Die Reise erfolgt mit einem Car. Die Abfahrtszeiten (zwischen 12.20 und 13.20 Uhr) an den verschiedenen Zusteigestellen sind dem Detailprogramm zu entnehmen. Nach der Besichtigung gehts nach Staad zum Nachtessen im Bodenseehotel Weisses Rössli. Es hat noch wenige freie Plätze. Bei Interesse bitte sofort anmelden bei Hedy Röllin, Konsumhof 1, Romanshorn.

Betriebsbesichtigung vom 18. März

Das Druckzentrum der St. Galler Tagblatt AG bot Gelegenheit für eine sehr interessante Besichtigung. So konnte gerade der Druck einer umfangreichen Wochenzeitschrift in grosser Auflage verfolgt werden. Riesige Maschinen und Transportbänder waren in Betrieb. Die Führung erfolgte in zwei Gruppen. Zur Einführung wurde eine Tonbildschau über das Unternehmen vorgeführt. Bei einer «Fragerunde» wurde zum Abschluss ein Apéro offeriert. Die Klubmitglieder waren von der Besichtigung beeindruckt und begeistert. Wir danken der Unternehmensleitung, dass uns der Besuch dieses modernen und technisch hoch entwickelten Betriebes durch die Vermittlung von Christoph Zweili ermöglicht wurde.

Zum Mittagessen gings zum Panorama-Restaurant in Neuchlen-Anschwilen bei Gossau.

Klub der Älteren, Hans Hagios

Helden der Bühne

Ob klein oder gross: Mit sichtlichem Spass an der Bewegung haben sich die Abteilungen des Turnvereins Romanshorn auf der Bühne des Bodansaals präsentiert.

Gleich dreimal traten sie am vergangenen Wochenende auf, am Samstagabend waren sämtliche Plätze besetzt. Und die Besucher waren begeistert über die Darbietungen von Kinderturnen und Co. – und dies völlig zu Recht. Mit den einstudierten Bewegungschoreografien, mit den farbenprächtigen und fantasievollen Verkleidungen und der passenden Musik brachten sie mit Heidi, Mocmoc, Feuerwehr und Tarzan Helden des Alltags und des Kinos auf die Bühne und in die Lüfte. Dabei wurde unmissverständlich klar, wie vielfältig Turnen sein kann: Es ist die Freude am sportlichen Ausdruck genauso, wie dies auch gemeinsam zu tun – sei es am Schwedenkasten oder am Barren, sei es mit Bällen oder mit Wasserpistolen. Zu einem eigentlichen Höhepunkt wurde die Darbietung an den Ringen, die eigens für diesen Zweck an der Decke montiert worden waren: Die Zuschauer wollten und erhielten gleich eine Wiederholung der Schwünge und Absprünge, genauso wie sie nach einer Zugabe des tänzerischen Auftritts des Damen- und Turnvereins am Schluss verlangten.

Markus Bösch

Der Frühling kommt bestimmt…

In dieser Ausgabe «Frühlingserwachen in Romanshorn» haben wir für Sie einen Strauss nützlicher Tipps und Anregungen zusammengetragen. Von der Garten-, Balkon- und Terrassengestaltung über die aktuelle Autopflege, den Wassersport auf dem Bodensee, die ersten Mode- und Genussimpressionen, von allem ist etwas dabei. Freuen wir uns alle auf die vor uns liegenden längeren Tage mit den wärmenden Sonnenstrahlen. Gerade nach dem langen Winter tut uns jede Sonnenstunde besonders gut.

Tipps für Garten und Balkon

In der nachstehenden Übersicht erhalten Sie nützliche Tipps vom Profi, was nach dem Winter im Garten und auf dem Balkon alles zu beachten ist.

Bodenpflege • Frostschutz (Bodendecker) erst entfernen, wenn kein Wintereinbruch mehr zu erwarten ist. Bevor Blumenzwiebeln und Blütenstauden kräftig wachsen, mit dem Kräul grobfaserigen Mulch entfernen und zur Verrottung kompostieren.

Sträucher und Stauden • Erfrorene, eingetrocknete Zweige und Blätter von den Blütensträuchern und immergrünen Stauden wegschneiden. Sommerblüher und Kübelpflanzen wie Fuchsien, Geranien, Granatapfel, Oleander usw.: Verjüngungsschnitt auf kräftige Triebe.

Jetzt ist auch die richtige Zeit zum Teilen oder Umpflanzen von Sträuchern. Staudenbeet mit dem Laubrechen ausputzen, 2–3 cm Kompost zur Bodenverbesserung ausbringen.

Rosenpflege • Rosen jetzt nachschneiden, auf 3–5 Augen nur junge und kräftige Triebe stehen lassen. Boden mit der Grabgabel vorsichtig lockern, damit keine Wurzeln verletzt werden. Anschliessend Rosendünger ausbringen, Kompost einarbeiten.

Gemüsegarten • Den Gemüsegarten vorbereiten. Reste abräumen, Kompost ausbringen und einarbeiten.

Frühbeet • Vorbereiten, Mist einbringen und den ersten eigenen Salat pflanzen.

Küchenkräuter • An geschütztem, warmem Ort auf der Fensterbank oder Balkon in Kistchen oder Schalen pflanzen. Z.B.: Petersilie, Schnittlauch, Rosmarin usw.

Topf- und Zimmerpflanzen • Wenn der Wurzelballen verfilzt, das Gefäss zu klein oder zu wenig standfest ist. Umtopfen, innen auskahlende, zu lange Triebe kürzen.

Anpflanzen • Jetzt kann man es auch wagen, die ersten Primeln, Tulpen und Narzissen für den Balkon einzupflanzen.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Fachleute der Gärtnereien und Gartenbaubetriebe Nafzger und Roth Pflanzen AG zur Verfügung. Dort erhalten Sie auch die Setzlinge, Gartenkräuter und Blumenpflanzen.

Nafzger Gärtnerei
Hafenstrasse 6
8590 Romanshorn
Telefon 071 463 32 44

Roth Pflanzen AG
Garten-Center
Uttwilerstrasse
8593 Kesswil
Telefon 071 466 76 20

Starke Modefarben bei Fashion Point

Starke Farben wie pink, koralle, grün, gelb, türkis sowie Noncouleurs weiss, sand, taupe, schwarz prägen den Modefrühling 2013.

Ein Must-have: Hosen in individuellen Farben oder gemustert, dazu passen Lederjacken, Blazer und Strick. Um das Frühlingsoutfit perfekt zu machen, bieten sich als Accessoires Tücher und Gürtel an.

Unsere Mode macht Sie zum Blickfang!
Ihr Besuch freut uns.

Fashion Point, Irene Tanner
Alleestrasse 37, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 45 62

Mehr Erfolg durch Farbinserate – 071 466 70 50

30 Jahre Brühlmann Yachtsport Segel- und Motorbootfahrschule in Romanshorn

1983 wurde Brühlmann Yachtsport von Robert Brühlmann in Romanshorn als Segelschule gegründet. Von Anfang an wurden auch Charterschiffe angeboten. Da damals alle segeln wollten, konnte die Flotte schnell wachsen. Nach 1990 war die Flotte bereits auf 10 Schiffe angewachsen.

Die Zeiten ändern sich bekanntlich und somit auch das Verhalten der Menschen. Die Leute werden flexibler, verbringen auch Kurzurlaube irgendwo am Mittelmeer und gehen den Launen des zentraleuropäischen Wetters aus dem Weg. Zudem ist Velofahren und Wandern wieder in Mode gekommen und das Golfen wurde erschwinglich. Alles Sportarten, die sich mit Segeln schlecht vertragen. Man braucht kein Schiff und keinen Führerschein. Ausserdem sind sie nicht vom Wind abhängig – aber auch nicht so abenteuerlich! Aber auch auf dem See gibt es neue Sportarten: Wakeboarden und ähnliche Fun-Arten sind vorwiegend bei jungen Leuten beliebt und lassen sich auch in Gruppen von wechselnder Zusammensetzung ausüben. Somit ist heute die steigende Tendenz eher beim Erlangen des Motorboot-Ausweises und nicht des Segel-Ausweises. Vielleicht auch, weil die Ausbildung wesentlich kürzer ist und sich die Fahrstunden viel flexibler belegen lassen. Man kann eigentlich immer Motorboot fahren! Nach 30 Jahren aber bietet Robert Brühlmann noch immer auf modernen und bestens geeigneten Schiffen Segel- und Motorbootfahrkurse an. Auch stehen nach wie vor Charterschiffe im Romanshorner Hafen! Nach unzähligen bestandener Segel- und Motorbootprüfungen, sowie über 60'000 Seemeilen auf dem Meer, ist es müssig zu erwähnen, dass sich die professionelle Ausbildung auf den bewährten Booten für angehende Skipper immer lohnt!

Brühlmann Yachtsport, Romanshorn
Mobile 079 417 43 53, Telefon 071 463 51 21
www.yachtsport.ch, info@yachtsport.ch

Den Moment in Bildern festhalten

Mit dem Foto als Poster erlebt man sie immer wieder neu

Ein unvergessliches Urlaubsabenteuer, der innige Hochzeitskuss oder der kalte Tautropfen – spezielle Momente will man festhalten. Am liebsten ewig. Mit einem Foto-Poster ist das möglich. Die Erinnerung daran wird allgegenwärtig, und das in der eigenen Stube.

Ein Moment oder ein Erlebnis ist schnell verflogen. Im Kopf hallt es noch eine Weile nach. Doch nach und nach verschwindet das Erlebte in der winzigen Ecke unseres Bewusstseins. Das ist schade. Und muss nicht sein.
Mit einem Poster oder einer Leinwand kann man sich schöne Momente zurückholen. Das Lieblingsmotiv verewigt sich über dem Sofa, im Essraum oder am Arbeitstisch. Damit der Moment unvergessen bleibt.

Schauen Sie bei Ströbele im Laden vorbei, bringen Sie Ihr Foto mit und wählen Sie aus verschiedenen Grossformaten aus. Gemeinsam mit Ihrer Beraterin können Sie das Bild am Bildschirm bearbeiten. Danach nur noch auswählen: mit Kunststoff-Wechselrahmen, edel auf Leinwand aufgezogen oder in Spezialausführung. Innerhalb eines Arbeitstages ist das Poster abholbereit, Verpackungs- und Portokosten entfallen. Und das Endresultat wird zum ewigen Erlebnis.

Kein anderes Geschenk ist so persönlich...

Ströbele Kommunikation
Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 70 50, www.stroebele.ch

Breitenbach
natürliche gärten

Grüne Lebensträume

Breitenbach Gartenbau GmbH
Wiesentalstrasse 14 · 8590 Romanshorn
Fon 071 463 19 84 · Fax 071 463 20 93
info@breitenbach-gartenbau.ch · www.breitenbach-gartenbau.ch

Ströbele Kommunikation
gestalten und realisieren

Persönliche Momente festhalten
Mit einem Poster erlebt man sie immer wieder neu.

Ströbele AG | CH-8590 Romanshorn
Telefon +41 (0)71 466 70 50
www.stroebele.ch
Ströbele, der Erfolgsbeschleuniger

Gärtnerei Blumengeschäft
natzger

Blumen in alle Welt

Hafenstrasse 6
8590 Romanshorn
Telefon 071 463 32 44

JETZT AKTUELL!

Schnitt- und Topfblumen aus eigener Kultur. Tulpen, Osterglocken, Viola, duftende Primeln und Krokus.

Aus unserer Gärtnerei für Sie mit viel Liebe und Sorgfalt herangezogen.

Sichtschutz in diversen Designs

Burgstaller Zäune
Ihr Zaunfachmann

Burgstaller Zäune AG
Arbonerstrasse 11 . 8599 Salmsach
Telefon 071 461 19 20 . www.burgstaller.ch

Köppeli
Wir verwöhnen Geniesser

Gesund und frisch…

Abwechslungsreiche Menüs

Mittagsmenüs zu Fr. 17.90
Mit Suppe oder Salat und nach dem Hauptgang ein feines Dessert, vom Dienstag bis Freitag.

Wochenhit zu Fr. 15.90, inkl. Dessert

Confiserie/Cafe Köppel AG
8590 Romanshorn, Bahnhofstrasse 20
Telefon 071 463 16 52
www.konditorei-koeppel.ch

Täglich frisch, täglich anders…

Von Dienstag bis Freitag bietet das Cafe Köppel eine vielseitige, frische und abwechslungsreiche Mittagsverpflegung an. Die grosse Tagesfrequenz beweist, dass diese Angebote beliebt sind und dem Geschmack der Gäste entsprechen.

Das Hauptgewicht liegt auf dem täglich wechselnden **Tagesmenü zu Fr. 17.90,** das entweder mit Suppe oder Salat startet und zum Finale einen feinen Dessert bietet. Oder Sie lassen sich vom attraktiven **Wochenhit zu Fr. 15.90** inkl. Dessert verführen.

Jeden Samstagmorgen legt Urs Köppel den wöchentlichen Menüplan fest und sendet diesen gerne per E-Mail oder Fax interessierten Kunden zu. Auch feine **à-la-Carte-Gerichte,** z.B. Fitnessteller, Salate, Snacks usw. fehlen nicht auf der Speisekarte. Die Chefin selber steht hinter dem Herd und garantiert eine feine geschmackvolle Zubereitung mit regionalen Produkten.

Damit ganz sicher ein schöner Platz zur Verfügung steht, ist eine telefonische Anmeldung von Vorteil.

Confiserie/Cafe Köppel AG
Bahnhofstrasse 20, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 16 52
www.konditorei-koeppel.ch
info@konditorei-koeppel.ch

Restaurant Bodan im April

Gourmet Helg bringt auf einer breiten Palette seine bekannt feinen Spätzli auf den Tisch und abends gehts um Bärlauchgerichte.

Spätzli-Pfanne mit Gemüse, mit Röstzwiebeln und Käse, mit Champignon-Rahmsauce, mit Kalbsbratwurst und Röstzwiebeln, mit gewürfeltem Fleischkäse, Röstzwiebeln und Käse überbacken, mit Geschnetzeltem vom Schwein und auch als Dessert mit Apfelwürfeli und Zimtzucker.

Abends kommt der wilde Duft des Frühlings auf den Teller – mit den feinen Bärlauchgerichten
Bärlauchrahmsuppe, Spargeln mit leichter Bärlauchrahmsauce, Bärlauchspätzli mit Speckwürfeli, Reibkäse und Salat, Schweinsschnitzel in Bärlauchpanade mit Pommes und Gemüse, Bärlauchrisotto, Schweinssteak mit Bärlauchbutter-Nüdeli.

Eine geballte Ladung Frühling im Restaurant Bodan – günstig und gut!

Herzlich willkommen im Restaurant Bodan.

Restaurant Bodan, Gourmet Helg
Bahnhofplatz, 8590 Romanshorn

Staun' über den Burgstaller-Zaun

Gute Ideen haben viele. Aber Ideen in die Tat umsetzen, das erfordert Engagement, Ehrgeiz und Erfahrung. Bei Burgstaller trifft alles zusammen. Für einen freudvollen Blickfang im Garten.

Bei Burgstaller bleibt jeder Stein auf dem anderen. Vor allem im Steinkorb. Denn er ist der Blickfang im Garten, die dekorative Ergänzung, ein ästhetischer Sichtschutz. Er passt sich harmonisch an die Umgebung an, wirkt natürlich und verleiht dem Garten das gewisse Etwas. Verschiedene Formen, Grössen und Füllungen sind bei Burgstaller zu haben.

Seit 30 Jahren geht es bei Burgstaller um den Zaun. In allen Varianten. Für den privaten Gebrauch, für Firmen und die Industrie. Dabei kommt nur erstklassige Qualität zum Einsatz und Mitarbeitende mit fundierten Fachkenntnissen. Auch in der Beratung setzt das Unternehmen auf Persönliches.

Jedes Gespräch erfolgt in aller Ruhe, damit individuelle Bedürfnisse nicht untergehen. Zum Service gehört eine sorgfältige Projektführung. Damit es für beide Seiten zu einem gelungenen Ergebnis führt. Mehr zum Angebot: www.burgstaller.ch.

Burgstaller Zäune AG
Arbonerstrasse 11
8599 Salmsach
Telefon 071 461 19 20
www.burgstaller.ch
info@burgstaller.ch

Frühlingserwachen, auch bei den Frisuren

Zeigen Sie Farbe, denn Farbe ist aktuell – auch im Haar.

Die neuen Trends sind Kurzhaarfrisuren mit extremen Farbakzenten. Beides sind unsere Stärken und in einem kreativen Gespräch zeigen wir Ihnen den Weg zu einer auf Sie abgestimmten neuen Frisur.

Besuchen Sie uns im Geschäft im Rütihof. Manuela Ott und ihr Team freuen sich auf Sie.

Kreative Frisuren
Manuela Ott
Rütihof, Neustrasse 2
8590 Romanshorn
Telefon 071 463 20 22

Gourmet Helg
aus Freude an gutem Essen

Willkommen im Bodan
Bahnhofplatz, Romanshorn

Das Helg-Team verwöhnt Sie im April
mit den feinen Gourmet Helg-Spätzli

Aus der Spätzli-Pfanne
in vielen Varianten mit Gemüsen,
Käse, Fleisch und Süssem.

Auf der Abendkarte im Angebot

Feine Bärlauchgerichte
mit dem wilden Duft des Frühlings
und in sehr breitem
«gluschtigem» Angebot.

Öffnungszeiten
Mittwoch bis Sonntag, 8.45 bis 22.00 Uhr

Gourmet Helg
Alleestrasse 52, Fonduestübli/altes Fabrikli
Neuhofstrasse 86 · 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 13 61, www.gourmet-helg.ch

Raus in die Natur:

Veloferien, Wanderferien,
alle Arten von Aktivferien...

+ helvetic tours

bodana travel
REISEBÜRO AM BAHNHOF AG
CH-8590 ROMANSHORN
TEL +41 +71-46366-06 • FAX -03
E-MAIL info@bodana-travel.ch
www.bodanatravel.ch

Das ganze Jahr
kreative Frisuren

kreative Manuela Ott Frisuren

Rütihof
Neustrasse 2
8590 Romanshorn
Telefon 071 463 20 22

Der Frühling kommt...
Bringen Sie Farbe in den Alltag! Warum nicht mit Dalmi Mode?

DALMI
MEINE MODE

Ob Mann oder Frau, ob jung oder älter, ob fein oder vollschlank, ob farbig
oder schwarz, ob sportiv oder elegant ... Herzlich willkommen bei uns!

Dalmi Mode, Damen & Herren
Bahnhofstr. 9, 8590 Romanshorn

T 071 463 33 66, F 071 461 18 80
www.dalmimode.ch, Sa 9-16 h
Di-Fr 9-12 h, 13.30-18.30 h

Wellness für das Auto in der Selbstbedienungs-Waschanlage

Jetzt, da die Sonne wieder vermehrt scheint und die Temperaturen steigen, ist es an der Zeit, seinem Auto eine Wellnesskur zu gönnen.

Die Wellnesskur beginnt mit heissem Wasser und schonendem Reinigungsmittel. Damit wird das Auto innert Kürze gründlich gereinigt. Als Nächstes wird mit sauberem, frischem Wasser nachgespült, damit keine Schmutzrückstände zurückbleiben. Anschliessend können Sie Ihr Auto mit einem Heisswachsüberzug verwöhnen und zum Schluss der Wellnesskur belohnen Sie es mit einem Sprühglanz, damit nach dem Trocknen keine Flecken vorhanden sind! Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich persönlich von unserer Selbstbedienungs-Waschanlage mit 5 Wasch- und 2 Staubsaugerboxen. **Sie werden begeistert sein, wie günstig Sie Ihr Auto bei uns reinigen können!**

Öffnungszeiten Waschanlage:
Montag bis Freitag, 6 bis 22 Uhr
Samstag, 6 bis 20 Uhr
Sonntag, 10 bis 18 Uhr

Garage Meier Egnach AG
Romanshornerstrasse 115
9322 Egnach
Telefon 071 474 79 80
www.gme.ch

Dalmi Mode – Der Frühling bringt Farbe

Wer sehnt sich nicht nach dem Frühling, nach wärmeren Tagen und mehr Sonne? Er kommt bestimmt und mit ihm auch farbenfrohe Mode und leichtere Stoffe. Haben Sie Lust auf etwas Neues?

Dann sind Sie bei Dalmi Mode richtig. Täglich treffen Neuheiten für Mann und Frau ein. Die Produktepalette ist vielseitig – von Jeans über Casual bis zur Businessmode. Dalmi Mode bietet für jedes Alter, in verschiedenen Stilrichtungen und vielen Grössen Markenmode zu einem guten Preis an.

Es gilt, ungezwungen vorbeizuschauen und frische Frühlingsmode zu schnuppern. Bei Dalmi Mode ist jeder herzlich willkommen.

Dalmi – Meine Mode, Damen & Herren
Bahnhofstrasse 9, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 33 66
www.dalmimode.ch

Frühling im Garten-Center Roth Pflanzen AG

Auf keine andere Jahreszeit warten wir sehnlicher als auf den Frühling. Die Tage werden länger und man kann bereits einige Sonnenstunden im Garten geniessen. Wobei – sind Sie zufrieden mit Ihrem Garten? Oder suchen Sie neue Gestaltungsideen?

Im Garten-Center Roth Pflanzen AG, in Kesswil finden Sie auf 5'600 m² Fläche alles, was Ihr Gärtnerherz begehrt. Das Center ist gegliedert in die folgenden Abteilungen:
- Gehölze (Magnolien, Zierkirschen und hunderte mehr)
- Stauden (Veilchen, Polsterpflanzen und tausende mehr)
- Kräuter (Lavendel, Rosmarin, Thymian und viele mehr)
- Obst und Beeren (jetzt pflanzen und schon im Herbst geniessen!)
- Samen (von mehr- und zweijährigen Pflanzen)
- Gefässe für In- und Outdoor (für kleine Stauden und grosse Bäume)
- Gartenwerkzeuge von bester Qualität
- Teichzubehör aller Art
- Schläuche und andere Bewässerungshilfen
- Hochwertige Spritzmittel, Dünger und Substrate

Wir freuen uns auf Sie!

Übrigens: Nebst dem Garten-Center führen wir eine Baumschule und produzieren auf 30 Hektaren Baumschulfläche:
- 4'500 robuste Alleebäume
- 90'000 wertvolle Laub- und Nadelgehölze
- 60'000 Heckenpflanzen
- 15'000 Schlingpflanzen
- 20'000 gesunde Rosen in unzähligen Sorten
- 530'000 Stauden
- 8'000 Obstgehölze aller Art.

Unsere 50 Mitarbeiter pflegen diese Pflanzen umweltbewusst, sorgfältig und nach neuesten ökologischen Grundsätzen. Und das seit mehr als 60 Jahren.
Roth Pflanzen sind im ganzen schweizerischen Mittelland und im Fürstentum Liechtenstein zu finden. Unsere Abnehmer für die Produkte aus der Baumschule sind Gartenbauer, Landschaftsarchitekten und Gartencenter – sogar im Kanton Tessin.

Roth Pflanzen AG, Garten-Center
Uttwilerstrasse
8593 Kesswil
Telefon 071 466 76 20
www.rothpflanzen.ch

DER NEUE CRUZE STATION WAGON.
DIE PERFEKTE WAHL FÜR
IHRE FAMILIE UND IHR HOBBY.

- Grosser Kofferraum mit einem maximalen Ladevolumen von 1'478 Litern
- Neuer 1,7-Liter-Diesel mit einem Verbrauch von 4,5 l/100 km
- Neuer 1,4-Liter-Turbobenziner mit 140 PS und 200 Nm Drehmoment
- bereits ab CHF 19'990.–*

www.chevrolet.ch

CHEVROLET

*Cruze Station Wagon 1600 LS, 5-türig, 1598 ccm, 91 kW/124 PS. Verbrauch gesamt: 6.4 l/100 km, CO_2 151 g/km, Energieeffizienz-Kat. D, CHF 19'990.–. Abb.: Cruze Station Wagon 1700 VCDi LTZ, 5-türig, 1686 ccm, 96 kW/131 PS. Verbrauch gesamt: 4.5 l/100 km, CO_2 119 g/km, Energieeffizienz-Kat. A, CHF 29'590.–. CO_2-Ø aller verkauften Neuwagen in der Schweiz: 153 g/km.

meier egnach
mehr brauchen autos nicht

Garage Meier Egnach AG
Romanshornerstrasse 115
9322 Egnach
Telefon 071 474 79 81

MAX & MORITZ
Spielwaren und Babyartikel

Wussten Sie schon...,

... dass jeder Schulthek und jedes Kindergartentäschli von Big Box, Funke und Sammies bis Ende April mit 10% Rabatt verkauft wird?

... dass bei jedem Ergobag Schulrucksack für die Erst-Klässler und die grösseren Schüler, bis Ende April der Regenschutz geschenkt wird?

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihr Max & Moritz-Team

Bahnhofstrasse 45 . 8590 Romanshorn . T 071 460 24 44 . www.max-moritz.ch
Öffnungszeiten: Di – Fr 9.00 – 12.00 | 14.00 – 18.30 Uhr, Sa 9.00 – 16.00 Uhr

IRENE TANNER
FASHION POINT

Frühlings-
Erwachen

Starke Farben...
Pink, koralle, grün, gelb, türkis sowie Noncouleurs weiss, sand, taupe, schwarz prägen den Modefrühling, wecken Lebensfreude und garantieren Blicke.

Bei Irene Tanner Fashion Point in Grössen 36 bis 50.

Ihr Besuch freut uns. Irene Tanner und ihr Team.

Alleestrasse 37 · 8590 Romanshorn · Tel. 071 463 45 62

Frühlingssaison!

Jetzt ist die Zeit gekommen, in der es uns alle nach draussen zieht. Die Sonnenstrahlen erwärmen den Boden und die Seele, die Pflanzenwelt erwacht und vieles fängt an zu blühen. Bei der Fülle, die die Natur bereithält, ist es schwierig, die richtigen Pflanzen für den eigenen Garten oder Balkon zu finden, dabei sind wir Ihnen gern behilflich.

Mo-Fr 09.00 - 12.00 und 13.30 - 18.30 Uhr
Sa 08.00 - 16.00 Uhr

roth Pflanzen

Roth Pflanzen AG
Garten-Center
Uttwilerstrasse
8593 Kesswil
Tel. 071 466 76 20
www.rothpflanzen.ch

Frühling und Sommer = Ferienhöhepunkte

Spätestens jetzt im Frühling packt einem sicherlich die Ferienlust!

Viele haben Ihre Ferien bereits unter Dach und Fach – ist es doch ratsam, gerade bei Fernreisen, sich frühzeitig zu organisieren, z. B. USA und Kanada sind dieses Jahr wieder sehr aktuell. Die Wechselkurse sind interessant – aber das soll ja nicht der einzige Grund sein. Die Landschaften Nordamerikas sind einmalig und phantastisch. Bodana-Travel organisierte im Januar einen Kanada-Bilder-Vortrag mit dem Berufsfotografen Thomas Sbampato. Ein voller Bodansaal mit 460 begeisterten Besuchern! Der Fotograf ist vor allem in Deutschland unterwegs und ist sich volle Hallen gewohnt. Hier in der Schweiz war es jedoch Besucher-Rekord – und das in Romanshorn! Er war entsprechend auch begeistert – die Stimmung kam gut rüber – und er freute sich, dass hier am meisten gespendet wurde für das WWF-Wolfs-Projekt in Kanada. Auch wenn nicht jeder Besucher grad im Sinn hat, dieses Jahr nach Kanada zu reisen – so war es doch eine Inspiration – ein Reisen der anderen Art – «Natur-Nah». Viele Reisende suchen heute nicht nur den Liegestuhl am Strand oder fahren tausende von Kilometern mit dem Auto ab. Näher bei der Natur ist das Thema. Veloreisen, Wanderreisen oder Touren mit dem Kanu oder zu Pferd. Die Erinnerungen und Emotionen bei solchen Reisen bleiben viel eher haften. Die Möglichkeiten in diesem Sektor werden immer vielfältiger. Bodana-Travel hält viele Kataloge für diese Art von Ferien bereit – egal in welcher Ecke der Welt.

Bodana-Travel, Reisebüro am Bahnhof AG
8590 Romanshorn
Tel. 071 463 66 06, Fax 071 463 66 03
info@bodana-travel.ch, www.bodanatravel.ch

«Grüne Lebensträume» erfüllt Breitenbach Gartenbau

Mit modernsten Geräten und Maschinen, aber vor allem mit der Verbundenheit zur Natur, sind Sie bei uns in den besten Händen. Fragen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne in Ihrem Garten und helfen Ihnen dabei, Ihre «grünen Lebensträume» zu verwirklichen!

Beratung und Planung
Von der Planung bis zur Ausführung in guten Händen! Wir legen grossen Wert darauf, für jede Aufgabe die massgeschneiderte Lösung zu suchen, die sich optimal in die vorhandenen Gegebenheiten integriert.

Umgestaltungen – Neuanlagen – Unterhaltsarbeiten
Aus jedem noch so kleinen Stückchen Erde kann Ihr eigener Garten kreiert werden. Bei Umgestaltungen ist es sehr wichtig, Bestehendes mit einzubeziehen und mit Neuem zu kombinieren.
Bei Neugestaltungen können Sie auf unsere langjährige Erfahrung und unseren Einfallsreichtum zählen. Dabei sind uns die unterschiedlichsten Stilrichtungen bekannt und können geplant oder einfach realisiert werden.

Je besser die Pflege, umso länger können vorhandene Strukturen bewahrt werden. Unsere erfahrenen Landschaftsgärtner gehen Ihnen gerne zur Hand, wenn es um die Pflege Ihres Gartens geht.

Breitenbach Gartenbau GmbH
Wiesentalstrasse 14, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 19 84
Telefax 071 463 20 93
www.breitenbach-gartenbau.ch

Romanshorner Erlebnisführer

April 2013

Täglich, 1. April bis 27. Juli
- Bilderausstellung «Farben, die berühren», Pflegeheim, Seeblickstrasse 3, Regionales Pflegeheim

Täglich, 20. bis 30. April
- Kunstausstellung Peter Guarisco, Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35

Täglich, 2. bis 14. April
- Ferienpass, Romanshorn, Ferienpass Romanshorn

Montag, 1.
- 14.00–17.00 Uhr, Sonderausstellung «Grosse Kirchen, kleine Stadt», Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Dienstag, 2.
- 20.15 Uhr, More than honey, Kino Roxy, Verein Feines Kino

Mittwoch, 3.
- 16.00 Uhr, EZO: Eishockeyturnier. Italien : Norwegen, EZO Romanshorn
- 19.30 Uhr, EZO: Eishockeyturnier. Schweiz : Dänemark, EZO Romanshorn
- 20.15 Uhr, More than honey, Kino Roxy, Verein Feines Kino

Donnerstag, 4.
- 16.00 Uhr, EZO: Eishockeyturnier. Deutschland : Dänemark, EZO Romanshorn
- 19.30 Uhr, EZO: Eishockeyturnier. Italien : Schweiz, EZO Romanshorn
- 20.00 Uhr, DIANPAWA – Der Single-Treff, Bistro Panem, DIANPAWA

Freitag, 5.
- 15.00–16.00 Uhr, Das Duo Warth West spielt für Sie, Café Giardino, Seeblickstr. 3, Regionales Pflegeheim
- 16.00 Uhr, EZO: Eishockeyturnier. Norwegen : Deutschland, EZO Romanshorn
- 19.30 Uhr, EZO: Eishockeyturnier. Dänemark : Italien, EZO Romanshorn

Samstag, 6.
- 09.00–11.00 Uhr, Flohmarkt, Ferienpass, Pausenplatz, Alte Turnhalle, Ferienpass Romanshorn
- 10.00–12.00 Uhr, Bücherkaffee, Bibliothek, Alleestr. 50, Gemeindebibliothek Romanshorn
- 16.00 Uhr, EZO: Eishockeyturnier. Deutschland : Italien, EZO Romanshorn
- 19.30 Uhr, EZO: Eishockeyturnier. Norwegen : Schweiz, EZO Romanshorn

Sonntag, 7.
- 10.15 Uhr, Erstkommunion, kath. Kirche Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 11.00 Uhr, EZO: Eishockeyturnier. Dänemark : Norwegen, EZO Romanshorn
- 14.00–17.00 Uhr, Sonderausstellung «Grosse Kirchen, kleine Stadt», Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn
- 14.30 Uhr, EZO: Eishockeyturnier. Schweiz : Deutschland, EZO Romanshorn

Donnerstag, 11.
- Preiskegeln im Rest. Säntisblick, Amriswil, Männerturnverein Romanshorn
- 14.00–16.00 Uhr, Besichtigung Saurer-Museum in Arbon, Klub der Älteren, Romanshorn

Sonntag, 14.
- 14.00–17.00 Uhr, Sonderausstellung «Grosse Kirchen, kleine Stadt», Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Montag, 15.
- 19.00–22.00 Uhr, Grünes Forum Jahresversammlung, Grünes Forum
- 20.00–22.00 Uhr, Vereinsübung, Mehrzweckgebäude Romanshorn, Samariterverein Romanshorn

Dienstag, 16.
- 12.15 Uhr, Mittagstisch, Kath. Pfarreiheim Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 15.00–16.00 Uhr, Musikalische Unterhaltung mit K. Zieri, Café Giardino, Seeblickstr. 3, Regionales Pflegeheim
- 19.00–22.00 Uhr, Öffentlicher Spieleabend für alle, Alleestr. 43, 8590 Romanshorn, Ludothek Romanshorn

Mittwoch, 17.
- Velotour im Raume Langrickenbach-Altnau, Männerturnverein Romanshorn

Donnerstag, 18.
- 19.30 Uhr, Podiumsgespräch mit Missionaren, Kath. Pfarreiheim Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn

Freitag, 19.
- 19.00 Uhr, Jaap Achterberg – Erzählung, Aula Primarschule Rebsamen, GLM Romanshorn
- 19.00 Uhr, Vernissage Kunstausstellung Peter Guarisco, Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35

Samstag, 20.
- 09.30–10.30 Uhr, Schnuppertraining, Weitenzelg, FC Romanshorn
- 12.00 Uhr, Ansegeln/Anmotoren Yacht-Club Romanshorn, Bodensee, Yacht-Club Romanshorn
- 13.00–16.00 Uhr, Vereinskarussell, Aula Rebsamen, Primarschule Romanshorn
- 19.30 Uhr, IntegRo-Ausstellung «Kontakte schaffen», Kath. Pfarreiheim Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn

Sonntag, 21.
- Ansegeln/Anmotoren Yacht-Club Romanshorn, Bodensee, Yacht-Club Romanshorn
- 10.15 Uhr, Insieme-Gottesdienst, kath. Kirche Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 11.15 Uhr, IntegRo-Ausstellung «Kontakte schaffen», Kath. Pfarreiheim Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 14.00–17.00 Uhr, Sonderausstellung «Grosse Kirchen, kleine Stadt», Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Montag, 22.
- 19.30 Uhr, Jahresversammlung mit Autorenlesung, Bibliothek, Alleestr. 50, Gemeindebibliothek Romanshorn

Dienstag, 23.
- 20.15 Uhr, Vergiss mein nicht, Kino Roxy, Verein Feines Kino

Mittwoch, 24.
- 20.15 Uhr, Vergiss mein nicht, Kino Roxy, Verein Feines Kino

Donnerstag, 25.
- 14.00–16.00 Uhr, Verkehrskunde für Fussgänger und Zweiradfahrer, evang. Kirchgemeindehaus, Klub der Älteren Romanshorn

Freitag, 26.
- 18.00–23.00 Uhr, Neuzuzügerabend, Romanshorn, Gemeinde Romanshorn

Samstag, 27.
- 08.00 Uhr, Papiersammlung, Romanshorn, Damenturnverein Romanshorn
- 09.30–10.30 Uhr, Schnuppertraining, Weitenzelg, FC Romanshorn
- 14.00 Uhr, Schminkkurs mit Tipps von der Visagistin, Kath. Johannestreff Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 17.00 Uhr, Chrabbelfiir, Alte Kirche Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn

Sonntag, 28.
- 09.30 Uhr, Konfirmation, evang. Kirche Romanshorn, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach
- 10.15 Uhr, Lenzgottesdienst, kath. Kirche Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 14.00–17.00 Uhr, Sonderausstellung «Grosse Kirchen, kleine Stadt», Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Ausflugserlebnisse I April 2013

Bodensee-Ausflugsfahrten im März/April

KURSSCHIFFFAHRT – SAISON 2013

Dieses Jahr startet die Schweizerische Bodensee Schifffahrt schon am 29. März 2013 mit der Kursschifffahrt. Vom 29. März bis 27. April 2013 verkehren die Kursschiffe an Samstagen, Sonn- und allgemeinen Feiertagen mit einem reduzierten Fahrplan von Romanshorn über Uttwil, Altnau, Bottighofen und Kreuzlingen zur Insel Mainau, nach Unteruhldingen und Meersburg.

SAISON 2013 – FAHRPLANPERIODEN

29.03.–27.04.13 samstags, sonntags und feiertags (reduzierter Fahrplan)
28.04.–05.05.13 samstags, sonntags und feiertags
09.05.–15.09.13 täglich
21.09.– 20.10.13 samstags und sonntags

FRÜHSTÜCK AUF DEN KURSSCHIFFEN

Der genussvolle Tagesstart – Wir servieren Ihnen auf unseren Kursschiffen (ohne Fähre) bis um 11.30 Uhr ein leckeres Frühstück. Geniessen Sie einen feinen «z'Morgä» und ein Ambiente, das Ihnen nur der See mit seiner unvergleichlichen Stimmung bieten kann.

Fahrdaten: Fahrdaten, Abgangshäfen und Fahrplan siehe www.sbsag.ch/fruehstueckmainau.

Kosten: Je nach Abgangshafen und Ermässigungen.

Frühstück: Erwachsene Fr. 24.50, Kinder (4–11 Jahre) Fr. 2.00 pro Altersjahr, Kinder unter 4 Jahre kostenlos.

FISCHSCHIFF

Geniessen Sie den Frühlingsanfang auf dem Bodensee und stellen Sie sich Ihre Fischauswahl vom reichhaltigen Buffet nach Herzenslust selbst zusammen. Ergänzt durch passende Weine steht einem Schlemmeranlass nichts mehr im Wege.

Fahrdatum: Karfreitag, 29. März

Romanshorn Einstieg ab 11.15 Uhr • Romanshorn ab 11.40 Uhr • Romanshorn an 13.55 Uhr • Liegen im Hafen bis 14.30 Uhr

Kosten: Fahrpreis inkl. Fischbuffet und Salat, Erwachsene Fr. 92.00, Kinder (6–11 Jahre) Fr. 45.00

OSTERBRUNCH

Erleben Sie eine einmalige Osterschifffahrt und geniessen Sie die verschiedenen Leckereien, die unser Küchenteam für Sie aus der Bordküche zaubert.

Fahrdatum: Ostersonntag, 31. März, Ostermontag, 1. April

Romanshorn Einstieg ab 10.00 Uhr • Romanshorn ab 10.30 Uhr • Romanshorn an 13.00 Uhr

Kosten: Fahrpreis inkl. Osterbrunch à discrétion Erwachsene Fr. 77.00, Kinder (6–11 Jahre) Fr. 35.00

FLOTTENSTERNFAHRT

Alljährlich zum Saisonauftakt trifft sich die «Weisse Flotte» zur traditionellen Flottensternfahrt. Sie als Gast haben die Chance attraktive Preise zu gewinnen und die bewährte Musikkapelle **Sidenberg Musikanten** sorgt für die Unterhaltung. Ziel in diesem Jahr ist Rorschach.

Fahrdatum: Samstag, 27. April

Romanshorn Einstieg ab ca. 11.00 Uhr • Romanshorn ab ca. 11.30 Uhr • Romanshorn an ca. 17.00 Uhr

Das genaue Programm finden Sie unter www.bodenseeschiffe.ch.

Kosten: Erwachsene Fr. 35.00, Kinder (6–11 Jahre) Fr. 15.00

Menü: Auswahl à la carte

VORSCHAU MAI

MUTTERTAGSFAHRT

Überraschen Sie Ihre Liebste mit unserer begehrten Muttertagsfahrt. Während einer herrlichen Seerundfahrt verwöhnen wir Sie mit einem festlichen Muttertagsmenü. Zum Abschluss gibt es für alle «Mamis» ein kleines Überraschungsgeschenk von unserer Bordcrew.

Fahrdatum: Sonntag, 12. Mai

Romanshorn Einstieg ab 11.00 Uhr • Romanshorn ab 11.30 Uhr • Romanshorn an 14.00 Uhr

Kosten: Fahrpreis inkl. Muttertagsmenü, Erwachsene Fr. 79.00, Erwachsene Vegimenü Fr. 69.00, Kinder (6–15 Jahre) Fr. 39.00

Reservation für alle Fahrten erforderlich! Fr. 5.– Reduktion pro Erwachsene/r bei Buchung über Starticket.

www.starticket.ch,
Telefon 0900 325 325 (Fr. 1.19/min)

Ausführliche Programme und Reservation bei der SBS Schifffahrt AG
Tel. 071 466 78 88
Fax 071 466 78 89
Homepage: www.bodenseeschiffe.ch
E-Mail: info@sbsag.ch

Bitte beachten Sie, dass wir Buchungen für das Fischschiff bzw. den Osterbrunch am Ostersonntag und am Ostermontag **nur bis Donnerstagabend, 28. März, 16.00 Uhr,** entgegennehmen können.

Ausführliche Programme und Reservation bei:
Schweizerische Bodensee Schifffahrt AG · Telefon 071 466 78 88 · Fax 071 466 78 89 · www.bodenseeschiffe.ch · info@sbsag.ch

Ausflugserlebnisse I April 2013

Verkaufsoffener Sonntag in Friedrichshafen

Strassenzauberer, Autoschau und buntes Programm

Beim verkaufsoffenen Sonntag mit Strassenzauberer-Festival heisst es am Sonntag, 14. April von 13 bis 18 Uhr in Friedrichshafen wieder: Sehen, Staunen, Schmecken, Fühlen, Bummeln und Einkaufen mit allen Sinnen! Denn dieser Sonntag wird zum bunten Erlebnisnachmittag für die ganze Familie.

Bereits zum sechsten Mal zeigen acht Strassenzauberer auf zwei Bühnen in der Innenstadt beim Strassenzauberer-Festival verblüffende Tricks. Da wird gestaunt, gelacht und gerätselt, wie dieser oder jener Zauberkniff denn nun funktioniert. Schwungvoll und kulinarisch geht es auf dem Adenauerplatz im Herzen der Stadt zu: Auf der Bühne sorgen die Basement Ramblers, die Tanzschule No. 10 und die Jugendkapelle Berg für flotte Rhythmen und die Essensstände laden zum Verweilen und Geniessen ein. Aber auch in und vor den Geschäften gibt es Aktionen und die neuen Modetrends regen zum Bummeln, Probieren und Einkaufen an. Neben der Innenstadt ist das Bodensee Center der zweite Schwerpunkt des verkaufsoffenen Sonntags. Auch hier wird Familien ein buntes Programm geboten und gibt es viele Aktionen in den Geschäften. Mit der Bodenseefähre Romanshorn–Friedrichshafen landet man direkt in der Stadtmitte von Friedrichshafen und kann den verkaufsoffenen Sonntag geniessen. Alle Informationen zum Programm finden sich unter www.stadtmarketing-fn.de im Internet.

Stadtmarketing Friedrichshafen GmbH, Karlstrasse 17 · D-88045 Friedrichshafen · Telefon 0049 7541 970 78 10

Gastroerlebnisse I April 2013

Panem – Brot und Spiele im April

Das Panem startet im April mit einem vielfältigen Frühlings-Frische-Angebot an kulinarischen Spezialitäten und einem gemütlichen Ambiente drinnen und draussen. Der Frühling zeigt sich schon von seiner schönsten Seite und wir bieten Ihnen dazu passende Gerichte aus unserer aktuellen Speisekarte mit leichten und frischen Speisen. Da ist bestimmt für jeden Geschmack etwas dabei. Geniessen Sie einen angenehmen Aufenthalt auf unserer anziehenden und attraktiven Terrasse und gönnen Sie sich eine Erfrischung aus unserem Angebot. Musikalisch werden wir immer aktiver mit dem Verein «Panem's Friday Night Music», der regelmässig für neue Unterhaltung im Bistro Panem sorgt.

Panem-Wettbewerb

Im Panem können auch Sie mitmachen und gewinnen. Sagen Sie uns einfach Ihre Meinung und gewinnen Sie einen Gutschein im Wert von 100 Franken für ein Abendessen zu zweit. Gewinner des Februar-Wettbewerbs: Wir gratulieren Herrn Sharon Kay, dem Gewinner im Februar. Gerne laden wir ihn zu einem Abendessen für zwei Personen ins Panem ein.

Friday Night Music:

- Freitag, 12. April 2013:
  Jürgen Waidele & Friends – Popjazz
  www.waideles-conversation.de
- Freitag, 26. April 2013:
  Balzan-Silvestri-Choice – Vocal Jazz
  www.barbarabalzan.ch

Ausserdem…

- Donnerstag, 4. April, ab 20.00 Uhr:
  DIANPAWA – Der Single-Treff
  (regelmässig jeden ersten Donnerstag im Monat), unkompliziert – ungezwungen – spontan, «Die andere Art, sich zu finden» www.dianpawa.ch

Das Panem ist und bleibt der kulinarische und kulturelle Treffpunkt in Romanshorn.

Wir freuen uns auf Sie!
Ihr Panem-Team

Bistro Panem, Hafenstrasse 62, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 78 06, www.panem.ch

Gastroerlebnisse I April 2013

Restaurant Schiff im April

Am Karfreitag steht Fisch im Mittelpunkt:
Neben dem à-la-carte-Fischangebot haben wir ein feines 4-Gang-Menü mit Fisch zusammengestellt.

An Ostern ein Hochgenuss:
Feines 3-Gang-Menü mit Lammrückenfilet. Oder die erwarteten grün/weissen Spargelideen mit Kalbssteak oder Fischfilet. Aber auch die beliebten Klassiker aus unserer aktuellen Speisekarte. Dazu passen die herrlichen Weine aus Diessenhofen, die uns die Familie Horber reserviert.

Wir wünschen allen schöne Festtage und freuen uns auf Ihren Besuch.

Helene Roth-Rohrer und ihr starkes Team

Am Donnerstag ist Ruhetag.

Restaurant «Schiff»
Hafenstrasse 25, 8590 Romanshorn, Telefon 071 463 34 74, www.schiff-romanshorn.ch

Fischbeizli zur Mole – der Geheimtipp im Seepark

Wir haben die Saison gestartet mit vielen neuen Spezialitäten wie:

Spargelgerichte mit Fisch und Fleisch, verschiedene Romishörnli-Gerichte, bunte knackige Frühlingssalate und vieles mehr.

Karfreitagsangebot:
Frische Fische direkt ab Fang, auch ganze Fische.

Osterfeiertage:
Auch am Montag geöffnet. Feine Mittagsmenüs im Angebot.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ursula Bolt und Hans Paulweber

Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Sonntag ab 10 Uhr,
Montag und Dienstag Ruhetag

Für die Sommersaison 2013 suchen wir noch Mithilfe für den Service. Bitte melden Sie sich bei Frau Bolt.

Fischbeizli Zur Mole
Seepark, 8590 Romanshorn, Telefon 071 463 70 20, www.zurmole.info, bolt@zurmole.info

China-Restaurant Lucky Garden im April

Bereits sind es drei Jahre her, dass die sympathische Familie Tran nach Romanshorn gekommen ist. Noch immer schmeckt ihre authentische Küche nach Grossmutterart und echt chinesisch. Besonders aber die liebevolle Betreuung von der Küche bis zum Service hat es allen angetan.

Die speziellen Angebote im April:
- Mittagsbuffet à Fr. 17.80, von Dienstag bis Freitag
- Abends ausgewählte à-la-carte-Gerichte
- **Samstag, 30. März und Samstag, 27. April, ab 19 Uhr grosses Monatsbuffet à Fr. 42.50 pro Person.**

Vom 31. März bis 22. April machen wir Betriebsferien. Ab Dienstag, 23. April ist die ganze Familie wieder startbereit.

Die Familie Tran freut sich, wenn möglichst viele Gäste mit Freude und gutem Appetit ins Lucky Garden kommen.

Die Öffnungszeiten:
11 bis 14.30 Uhr und 17.30 bis 23 Uhr,
Montag ist Ruhetag, an Festtagen geöffnet.

China-Restaurant Lucky Garden
Familie Tran
Neustrasse 10, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 68 88
lucky-garden@bluewin.ch

Romanshorner Erlebnisführer

Gastroerlebnisse I April 2013

Mausacker: Mit Währschaftem durchstarten

Nach der ausgiebigen Stockfischsaison braucht die Beiz eine Verschnaufpause. Frisch poliert und gut erholt freut sie sich ab 12. April wieder auf die Gäste. Und das Team natürlich auch. Die Menüs sind so abwechslungsreich wie der Monat selbst. Ein weiteres Datum, das Sie sich merken sollten: 27. April. Die Bluest-Velotour von Thurgau Tourismus führt durch die schönsten Plätze des Kantons, also auch am Mausacker vorbei. Stärken Sie sich bei uns mit einer währschaften Hauptspeise. Danach drehen sich die Pedale praktisch von alleine. Infos und Reservation: www.mausacker.ch.

Öffnungszeiten
Dienstag bis Freitag: 16 bis 24 Uhr
Samstag und Sonntag: 9 bis 24 Uhr

Mausacker Biohof-Beiz erLeben, Biobauer Hans Oppikofer, 9314 Steinebrunn, Telefon 071 477 11 37, leben@mausacker.ch

Kultur, Freizeit, Soziales

Neue Mitglieder willkommen

Nach einem feinen Essen im Churfirstensaal Brüggli begrüsste Präsidentin Theres Kugler 44 Landfrauen zur 53. Generalversammlung.

Die Präsidentin verlas den abwechslungsreichen Jahresbericht. Wiederum war das vergangene Vereinsjahr sehr belebt mit Ostermarkt, Spargelbesichtigung in Lengwil, Vereinsreise, Brötle am See, Erntedank, Kinoabend, Kursen und Vortrag, Adventsabend und Landfrauentag. Der Reisebericht von Elisabeth Hunziker führte uns noch einmal an den Walensee und ins Bäckereimuseum in Benken. Bei schönstem Wetter und guter Organisation genoss man die Carreise, die Schiffsüberfahrt von Murg nach Quinten mit anschliessendem feinem Essen und die Rückfahrt per Schiff nach Wesen. Im Museum wurde gestaunt über die vielen alten Bäckereiartikel, die über die Jahre gesammelt wurden.

Nach dem Reisebericht wurde die Jahresrechnung verlesen und genehmigt. Im Jahresprogramm 2013 sind Bowling, Führung Zeitfrauen Arbon, Reise nach Gottlieben mit Besichtigung der Hüppenbäckerei, Sommeranlass mit Familie, Kurse wie Betonkugeln zum Bepflanzen, Erntedank, Kinoabend, Adventsabend, Wintercafé einmal im Monat und Landfrauentag enthalten. Viele interessante und gemütliche Stunden bietet das neue Vereinsjahr.

Theres Kugler ruft dazu auf, neue Vereinsmitglieder zu werben, die gerne aktiv im Verein mitmachen möchten. Jede Frau, auch Nichtbäuerinnen, ist herzlich eingeladen.

Da die Präsidentin ihr Amt abgeben wollte, aber leider keine Nachfolgerin gefunden wurde, wird sie von den Vorstandsmitgliedern tatkräftig unterstützt, damit sie als Präsidentin vorderhand ihr Amt weiter ausüben kann.

Im Anschluss an die Versammlung organisierten einige Frauen die Unterhaltung mit Spiel, Quiz und Gedicht.

Frauen, ob jung oder älter, die gerne aktiv mitmachen möchten und sich für unseren Verein interessieren, können sich bei Theres Kugler, Telefon 071 463 56 92, gerne melden. Hereinschauen, etwas erleben, Freundschaften gewinnen, es gibt nichts zu verlieren.

Landfrauen Romanshorn-Salmsach, Regina Züllig

Kultur, Freizeit, Soziales

Spenden mit der wertvollsten Flüssigkeit

Am Montag, 11. März, fand im Mehrzweckgebäude Romanshorn die erste Blutspende dieses Jahres statt. Die Spenderzahl ist leicht steigend.

Unter Leitung von Chefarzt Doktor Max Züger war ein zehnköpfiges Team des Kantonsspitals Münsterlingen vor Ort, um sich um die Blutentnahmen zu kümmern. Die Samariter des Samaritervereins Romanshorn nahmen sich der Spender an und überwachten stets aufmerksam den Verlauf der Blutspende. Dieses Mal konnten die Verantwortlichen knapp 70 Blutspender willkommen heissen, im Vergleich zu einigen Vorjahren ein schwaches Ergebnis, eine leichte Zunahme ist aber zu verzeichnen. Die Blutspendeorganisatorin des Samaritervereins, Tanya Bauer, erinnert sich gut daran, als man noch über 200 Blutspender willkommen heissen konnte. Der Chefarzt hat aber für den schwachen Besuch auch eine Erklärung: «Da die Bevölkerung in den letzten Wochen sehr stark von der Grippe betroffen war, hat sich heute auch ein Grossteil der potenziellen Spender nicht getraut, spenden zu kommen, obwohl ihr Blut mit einer grossen Wahrscheinlichkeit wieder für die Blutspende geeignet wäre.»

Nach der Blutspende konnten sich die Spender als Dank im Speisesaal an einem oder mehreren belegten Brötchen erfreuen.

Der Vorstand des Samaritervereins dankt allen Helfern und Helferinnen für ihren unermüdlichen Einsatz an diesem Montagabend. Das Blutspendeteam und alle Angehörigen des Samaritervereins Romanshorn bedanken sich gleichzeitig ganz herzlich bei allen Spendern.

Die nächste Blutspende für dieses Jahr findet am 21. Oktober wieder im Mehrzweckgebäude Romanshorn statt.

Samariterverein Romanshorn, Sabir Semsi

RAIFFEISEN
Steuern sparen mit dem Vorsorgeplan 3

Romanshorner Agenda

28. März bis 5. April 2013

Jeden Freitag
– 8.00–11.00 Uhr, Wochenmarkt, Allee-/Rislenstrasse

– **Ausleihzeiten Gemeindebibliothek:**
Dienstag 14.00–18.00 Uhr
Mittwoch 14.00–18.00 Uhr
Freitag 09.00–11.00, 14.00–19.00 Uhr
Samstag 10.00–12.00 Uhr

– **Ausleihzeiten Ludothek**
Dienstag 15.30–17.30 Uhr
Freitag 15.30–17.30 Uhr
Samstag 09.30–11.30 Uhr
Während den Schulferien bleibt die Ludothek geschlossen.

– **Museum am Hafen:** Sonntag, 14.00–17.00 Uhr
– **autobau Erlebniswelt:** Sonntag, 10.00–17.00 Uhr

– Bilderausstellung «Farben die berühren», Pflegeheim, Seeblickstrasse 3, Regionales Pflegeheim (16. März bis 27. Juli)

– ab 2. April Start Ferienpass

Freitag, 29. März
– 15.00 Uhr, Karfreitagsliturgie mit Posaunenquartett, kath. Kirche Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn
– 15.00 Uhr, Karfreitagsfeier für Kinder, Alte Kirche Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn

Samstag, 30. März
– 20.15 Uhr, Nachtzug nach Lissabon, Kino Roxy, Verein Feines Kino
– 21.00 Uhr, Osternachtsfeier «Platz für alle», kath. Kirche Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn

Sonntag, 31. März
– 10.15 Uhr, Oster-Festgottesdienst, kath. Kirche Romanshorn, Kath. Pfarrei Romanshorn

Montag, 1. April
– 14.00–17.00 Uhr, Sonderausstellung «Grosse Kirchen, kleine Stadt», Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Dienstag, 2. April
– 20.15 Uhr, More than honey, Kino Roxy, Verein Feines Kino

Mittwoch, 3. April
– 20.15 Uhr, More than honey, Kino Roxy, Verein Feines Kino
– 16.00 Uhr, EZO. Eishockeyturnier. Italien : Norwegen, EZO Romanshorn
– 19.30 Uhr, EZO. Eishockeyturnier. Schweiz : Dänemark, EZO Romanshorn

Donnerstag, 4. April
– 16.00 Uhr, EZO. Eishockeyturnier. Deutschland : Dänemark, EZO Romanshorn
– 19.30 Uhr, EZO. Eishockeyturnier. Italien : Schweiz, EZO Romanshorn

Freitag, 5. April
– 15.00–16.00 Uhr, Das Duo Warth West spielt für Sie, Café Giardino, Seeblickstr. 3, Regionales Pflegeheim
– 16.00 Uhr, EZO. Eishockeyturnier. Norwegen : Deutschland, EZO Romanshorn
– 19.30 Uhr, EZO. Eishockeyturnier. Dänemark : Italien, EZO Romanshorn
– 19.30–22.00 Uhr, Kreativ fotografieren, Museum am Hafen Romanshorn, Fotoclub Romanshorn

Einträge für die Agenda direkt über die Website der Gemeinde Romanshorn eingeben oder schriftlich mit Art der Veranstaltung, Zeit, Ort und Veranstalter an Tourist Info, im Bahnhof, 8590 Romanshorn, melden. Es werden nur Veranstaltungen aufgenommen, welche in Romanshorn stattfinden oder durch Romanshorner Vereine, Organisationen etc. organisiert werden.

GEMEINDE ROMANSHORN

Romanshorn Salmsach
Evangelische Kirchgemeinde

Freitag, 29. März: 9.30 Uhr, Karfreitagsgottesdienst in Romanshorn mit Pfrn. Meret Engel. Mit Abendmahl. Musik: Miroslava Grundelova, Orgel; Anna Kaisa Meklin, Gambe. 9.30 Uhr, Karfreitagsgottesdienst in Salmsach mit Pfr. Ruedi Bertschi. Mit Abendmahl. Musik: Daniel Engeli, Orgel; Kirchenchor.
Sonntag, 31. März: 6.00 Uhr, Ostermorgenfeier in Salmsach mit Diakon Martin Haas. Musik: Brigitte Eigenmann, Orgel. Anschl. Frühstück. 9.30 Uhr, Ostergottesdienst in Romanshorn mit Pfrn. Martina Brendler. Mit Abendmahl. Musik: Nina Stangert, Flöte; Miroslava Grundelova, Orgel. Anschl. Apéro
Mittwoch, 3. April: 15.00 Uhr, Heimgottesdienst, Pflegeheim.
Donnerstag, 4. April: 9.00 Uhr, Frauezmorge. 10.00 Uhr, Heimgottesdienst, Bodana. 13.30 Uhr, Gemeindegebet. 20.00 Uhr, Frauegspröch.

Info: Während der Schulferien ist die Verwaltung nur vormittags von 8.30 – 11.30 Uhr geöffnet.

Weitere Angaben: www.refromanshorn.ch

Kleinanzeigen Marktplatz

Diverses

SCHUHREPARATUREN – TEXTILREINIGUNG, D. Camelia, **Bahnhofstrasse 3,** 8590 Romanshorn. Schlüsselservice / Lederreparaturen / Stempel-Drucksachen / Gravuren / Zimteinlegesohlen / Messer und Scheren schleifen. Telefon 071 463 10 37.

wenn der Compi spinnt!
PC-Fachhändler ferocom ag
Amriswilerstrasse 1, «Hub-Kreisel»
offen: Di–Sa 9.00–13.00 Uhr
danach Telefon: 079 4 600 700

Computer-Hilfe und -Reparatur. Haben Sie Probleme mit Ihrem PC oder Notebook? Kommen Sie vorbei. **Web-Laden Electronics,** Bahnhofstrasse 9, 8590 Romanshorn, **Telefon 071 460 20 55.**

Amway-Produkte mit 100% WIR
Portofreie Lieferung von Amway-Produkten in Romanshorn und Umgebung
Telefon: 071 511 33 35
E-Mail: info@tbd-reinhard.ch

Neueröffnung ab März 2013, Julia Kosmetik
Individuelle Gesichtsbehandlung, Wimpern färben, Haarentfernungen, Handpflege, Fusspflege. Olga Ronzani, Feldeggstr. 18, 8590 Romanshorn, Mobile 079 297 43 63

Insertionspreise

Kleinanzeigen bis 5 Zeilen	Fr. 20.–
jede weitere Zeile	Fr. 4.–
«Entlaufen, Gefunden Gratis abzugeben…» bis 5 Zeilen	Gratis

3. bis 7. April 2013

messeamsee

Frühlingsmesse Arbon
Seeparksaal

«Golden Ager»-Forum mit Fachreferaten zu den Themen: Gesundheit, Pflege, Wohnen, Vorsorge, Reisen usw.

Das Forum steht unter dem Patronat der Stadt Arbon.

Erleben Sie spannende Momente mit den Race-Segelmodellbooten im Zelt

www.messeamsee.ch

Sponsoren:
RAIFFEISEN Regio Arbon
AGVS | UPSA Auto Gewerbe Verband Schweiz
Union professionnelle suisse de l'automobile
Unione professionale svizzera dell'automobile
STADT ARBON

Telefon 071 463 28 28
www.karoag.ch
KARO Kabelfernsehen Romanshorn AG

Zeit, Geld und Nerven sparen

Tripleplay:
Grenzenlos surfen.
Grenzenlos fernsehen.
Grenzenlos telefonieren.

Schon ab Fr. 59.– pro Monat

„Zeit für frischen Wind!"

FORD FRÜHLINGSAUSSTELLUNG
Sparsam, effektiv und trendy. Erleben Sie jetzt die vielfältigste Modellpalette aller Zeiten.

Besuchen Sie uns
vom 03.04. bis 06.04.2013
Mi-Fr: 8-19 Uhr, Sa: 10-17 Uhr

Ford
ford.ch

Garage Stäheli AG
Bahnhofstrasse 65, 9315 Neukirch-Egnach
Tel. 071 477 12 49
info@staehelicars.ch, www.staehelicars.ch

sbw futura

Infoabend Romanshorn:
18.04.2013, 19.30 Uhr
Hafenstrasse 46

Der Kompass für deine Zukunft
Leistungsorientiert durch das 9. und 10. Schuljahr

Frauenfeld | Herisau | Romanshorn www.sbw-futura.ch